

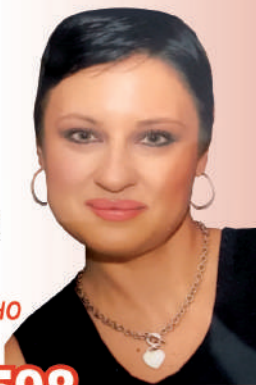
# Ольга Стоянова

Поможет вам  
получить  
программу  
**Waiver**

и все связанные  
с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

**267-269-7598**



# НАША ОБЩИНА OUR COMMUNITY

# 14

19 июля  
2023

с 2000 г. №563

# ЕВРЕЙСКАЯ ЖИЗНЬ JEWISH LIFE

היים יהודים  
TAMM 3 5783

**НЕТ  
ВОЙНЕ**

БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА

215-354-0844

www.adandlife.com

**SAFETY FIRST  
AMBULANCE**

**КРУГЛОСУТОЧНАЯ  
СКОРАЯ ПОМОЩЬ**

**215.938.0508**

ЧИТАЙТЕ  
ИНТЕРВЬЮ  
НА СТР.14

## ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

# ДАЧА

**НА ДАЧЕ  
ОДИНАКОВО ХОРОШО  
И ЗИМОЙ, И ЛЕТОМ!**



- Просторная территория для прогулок.
- Концерты, праздничные шоу, игры и обучающие классы.
- Ежедневная оценка самочувствия, контроль за приемом лекарств.
- Поездки в казино и магазины.
- Трехразовое питание, домашняя кухня, разнообразное меню с учетом ваших пожеланий и вашей диеты.
- Помощь соц.работника.

**ЖДЕМ ВАС!** 250 Geiger Rd  
Philadelphia, PA, 19115  
**215-677-7710**

DAVID GVINIANIDZE ARTS AND MUSIC CENTER PRESENTS

**29<sup>th</sup>  
JULY 6 PM**

6820 JACKSON ST,  
PHILADELPHIA, PA 19135, USA

**World-RENOWNED  
TENOR** **Alejandro  
OLMEDO**

**PIANIST STANISLAV SEREBRIANNIKOV**

Для потенциальных посетителей нашего центра и для людей, имеющих программу **WAIVER** **ВХОД СВОБОДНЫЙ** ПОМОЖЕМ С ТРАНСПОРТОМ.

Информация: **718.200.9044**

# COMFORT Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
КЛИЕНТОВ  
РОДСТВЕННИКАМИ  
или ДРУЗЬЯМИ**

Квалифицированный уход медсестер,  
физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка,  
покупка продуктов и приготовление пищи

**ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА**

**215-355-8350**

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

# Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

## Делаем тест на COVID-19 совершенно бесплатно

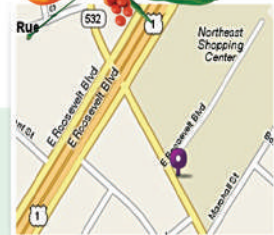
Предоставляем бесплатный PAXLOVID для лечения COVID  
(по рецепту врача)

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ  
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА  
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ и МНОГОЕ ДРУГОЕ



**ВИТАМИНЫ  
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ  
ЛЕКАРСТВА  
КОСМЕТИКА**

**Различные КРЕМЫ И МАЗИ**



Blue Grass Plaza  
2417 Welsh Rd. Philadelphia,  
PA 19114

Мы находимся  
на одной плазе  
с NetCost Market

tel. **215-676-7650**  
fax. **215-676-7630**

# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

МЫ ОТКРЫТЫ:  
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM  
ВТ., СР., ПТ.: 9AM-5PM

**ПРИНИМАЕМ:**  
-Independence Blue Cross  
-Blue Shield (PPO/HMO)  
-Ameri Health  
-Keystone 65 complete  
-Keystone Plan East  
-Bravo Senior Partner  
-Health Partners  
-Medicare -Medicaid

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622**

10750 Bustleton Ave,  
Philadelphia, PA 19116

215-698-2876



## КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «НОВАЯ НАДЕЖДА»

### NEW HOPE ADULT DAY CARE



Наш Центр подготовился по всем новым требованиям. Сделан капитальный ремонт. Все продуманно для вашего удобства и безопасности.

В НАШЕМ ЦЕНТРЕ ЕСТЬ ВСЕ, ЧТО НЕОБХОДИМО ЧЕЛОВЕКУ ДЛЯ ПРЕКРАСНОГО САМОЧУВСТВИЯ. СПАСИБО НАШИМ ВЕРНЫМ ДРУЗЬЯМ, КОТОРЫЕ ВЕРНУЛИСЬ К НАМ. ЖИЗНЬ НАЛАЖИВАЕТСЯ, И МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ТЕПЕРЬ МЫ ВМЕСТЕ - ДРУЖНАЯ И НАСТОЯЩАЯ СЕМЬЯ. ВАС ЖДЁТ НЕВЕРОЯТНОЕ МНОЖЕСТВО СЮРПРИЗОВ. СОВЕРШЕННО НОВАЯ ПРОГРАММА.



РАЗРАБОТАНО НОВОЕ разнообразное МЕНЮ. Также отдельное меню для диабетиков. СОЗДАНЫ РАЗНООБРАЗНЫЕ КЛУБЫ С УЧЁТОМ ИНТЕРЕСОВ КАЖДОГО ПОСЕТИТЕЛЯ.

К ВАШИМ УСЛУГАМ КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ, экскурсии, встречи с интересными людьми.

И, конечно, наши профессиональные внимательные медсестры Наташа и Валентина всегда следят за вашим здоровьем.

НАШ СОЦИАЛЬНЫЙ РАБОТНИК ПОМОГАЕТ В РЕШЕНИИ ЛЮБЫХ БЫТОВЫХ ПРОБЛЕМ.



Приглашаем в наш центр беженцев, приехавших с Украины, в возрасте 60+

Поможем быстро и правильно оформить все документы.

Новых посетителей у нас ждут невероятные сюрпризы, ТОЛЬКО У НАС - в НОВОЙ НАДЕЖДЕ! Приходите! Мы вас очень ждём!



МЫ ПРИГЛАШАЕМ ТАКЖЕ НОВЫХ ДРУЗЕЙ!

ПРИХОДИТЕ К НАМ!

## ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



P E N N S Y L V A N I A  
DERMATOLOGY SPECIALISTS

MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

215-999-SKIN (7546)



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,  
доктор медицинских наук

### РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology  
Доктор практикует в Urepp, одном из лучших госпиталей Филадельфии

ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР  
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ  
И КОСМЕТИЧЕСКИХ  
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ  
УСЛУГ

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



### TONI BRONFENBRENER

CRNP, FNP-C  
Nurse Practitioner

1122 Street Road, #204  
Southampton, PA 18966  
www.pennderm.com  
info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены



## ДНЕВНОЙ САНАТОРИЙ «ВТОРОЙ ДОМ»

ДОРОГИЕ ФИЛАДЕЛЬФИЙЦЫ!

**В нашем Санатории  
вы найдете все  
для сохранения здоровья  
и хорошего настроения!**

Мы обеспечим КАЖДОМУ посетителю комфортные условия пребывания и персональное внимание!

- Профессиональный коллектив сотрудников
- Консультации по медицинским вопросам
- Трехразовое сбалансированное питание
- Помощь в решении социальных проблем
- Физиотерапевтические и физические упражнения
- Упражнения по сохранению памяти
- Русскоязычные и украинские телепрограммы
- Ежедневные культурные программы



1614 Old York Road  
Abington, PA 19001

267-310-5723  
info@2ndhomeadcs.com



ОФИС МЕДИЦИНСКИХ  
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ИНВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП > МАШИНЫ  
ВРАП >
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ. Всевозможные СТЕЛКИ И  
НАКЛАДКИ для коррекции ноги и стопы.
- ДИАБЕТИЧЕСКИЕ НОСКИ, ЛЕЧЕБНЫЕ  
ЧУЛКИ, ГОЛЬФЫ, КОЛГОТКИ



Пн.Вт.Ср.Пт. 10am – 6pm  
Чт. 9am - 6pm  
Сб. 10am – 2pm

215-745-4010

8348 Bustleton Ave (Bell's Plaza)



215-869-8047

Свежая домашняя еда

# HOT MEALS

FOOD THAT LENGTHENS LIFE

**Ежедневно готовим и доставляем еду на дом для людей, имеющих программу Waiver от штата PA**

Мы благодарим постоянных клиентов за добрую оценку работы нашего профессионального дружного коллектива и приверженность нашей компании в течение пяти лет.

**Ваше постоянство - это достойная оценка нашей работы!**

Мы любим готовить и вкладываем в это дело свои идеи и выдумку. Нам далеко небезразлично качество наших блюд, имеем богатый опыт в приготовлении диетической еды. Меню согласовано с профессиональными диетологами и ежедневно контролируется медсестрами.

Приглашаем новых друзей, ранее не пользовавшихся нашими услугами, стать нашими постоянными клиентами. Только попробуйте наши, с душой приготовленные, завтраки, обеды и ужины и, мы уверены, вы останетесь с НАМИ надолго.

**Однажды выбрав для себя нашу кухню, от нас не уходят, потому что мы - лучшие!**

*С уважением и любовью Аня и Света*



www.northeastadc.com

**САНАТОРИЙ**  
На *Rennard*

## Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

**Northeast Adult Day Care — это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!**

**У нас есть все, что нужно пожилому человеку для хорошего самочувствия и отличного настроения!**

- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных. и многое, многое другое

**Дорогие украинцы,  
в эти тяжёлые  
для всех нас дни**

**МЫ С ВАМИ!**

**Мы приветствуем ВАС!**

Будем очень рады встретить своих постоянных посетителей и вновь пришедших друзей, которым, без сомнения, очень понравится у нас!

Мы вернём вам хорошее настроение после вынужденной изоляции, вернём позитив и радость жизни!



**215-671-0200**

**Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома и оставайтесь у нас навсегда!**

## HealthSmart Medical Center

### Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

## Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

**215-464-6040**

## Байден предпочитает Иран

По мнению редакции The Wall Street Journal, Джо Байден относится к правительству Израиля хуже, чем к руководству Ирана. Редакция считает, что внешняя политика Байдена на Ближнем Востоке сосредоточена на том, чтобы «связать руки» Израилю и перекраивать регион с участием Ирана». Автор колонки полагает, что, «пока Байден «подрывает» правительство Нетаниягу, ХАМАС и другие иранские прокси-силы набирают силу в ПА, активировав еще один фронт против Израиля». Открытая враждебность Байдена заставила саудовцев подстраховаться, подписав вместо этого сделку с Ираном при посредничестве Китая.

## Кто финансирует террористов?

В 2018 году Дональд Трамп подписал Закон Тейлора, согласно которому американская помощь ПА прекращается до тех пор, пока Рамалла не прекратит выплаты денег арабским террористам в израильских тюрьмах. Администрация Байдена возобновила оказание помощи ПА, попросту проигнорировав Закон Тейлора. Американские средства начали вновь поступать «семьям мучеников». В 2021 году «Мусульманские братья» даже похвалили демократов за то, что они встали на сторону джихадистских террористов против «сионистов».

## Использование ИИ для военных операций

ЦАХАЛ начал использовать искусственный интеллект для выбора целей для воздушных ударов и организации военной логистики по мере эскалации напряженности в Иудее и Самарии и в отношениях с Ираном. Хотя военные не комментируют конкретные операции, официальные лица го-

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

ворят, что теперь они используют систему рекомендаций ИИ, которая может обрабатывать огромные объемы данных для выбора целей для воздушных ударов.

## Дипломатическая дуэль

Варшава ответит зеркальными мерами в случае, если российские власти закроют польские дипломатические миссии, заявил премьер-министр Матеуш Моравецкий. Ранее Москва объявила о решении закрыть консульское агентство Польши в Смоленске. Война в Украине привела к тому, что отношения между Варшавой и Москвой опустились до нового минимума. Польша обвиняет Россию в попытках дестабилизации страны через кампании дезинформации и шпионажа, а Москва осуждает риторику Варшавы, считая ее враждебной. Консульское агентство в Смоленске имеет особое значение для Польши, потому что его сотрудники заботились о двух мемориальных комплексах – кладбище в Катynie и месте авиакатастрофы польского правительственного самолета под Смоленском в 2010 году. В 1940 году в Катинском лесу польские офицеры были расстреляны сотрудниками НКВД.

## Главный раввин Великобритании посвящен в рыцари

Главный раввин Великобритании сэра Эфраима Мирвиса торжественно посвящен в рыцари в Виндзорском замке в Беркшире за выдающийся вклад в развитие еврейской общины, межконфессиональные отношения и образование. Объявление о присвоении Мирвису рыцарского звания было сделано королем Карлом III в декабре, когда был обнародован список

награжденных почетными званиями на новый 2023 год.

## Маск против навязываемой гендерной идеологии

Много людей, изменивших пол в несовершеннолетнем возрасте, тяжело сожалеют об этом. Некоторые даже подают судебные иски против больниц и медицинских работников, проводивших эти операции. Генеральный директор компании Tesla Илон Маск в очередной раз выступил против трансгендерной политики, призвав родителей «дать отпор» и защитить своих детей от этого. Маск, у которого 19-летний ребёнок идентифицирует себя как трансгендер, открыто критикует трансгендерную идеологию. «Любой родитель или врач, который стерилизует ребёнка до того, как он станет совершеннолетним, должен сидеть в тюрьме пожизненно», - сказал Маск. Другие люди по всей стране разделяют озабоченность Маска, протестуя на заседаниях школьных советов против гендерной идеологии, которую преподают в школах их детям.

## Беспроводная зарядка автомобилей

Израильский стартап «Electreon» собирается проложить во Франции участок дороги, который будет заряжать проезжающие электромобили после победы в открытом тендере. «Electreon» проложит двухкилометровую дорогу с динамической беспроводной зарядкой и построит стационарную беспроводную зарядную станцию, которые будут поддерживать все типы и классы транспортных средств. Технология компании может заряжать электромобили во время их движения или остановки, что может помочь устранить беспокойство

по поводу запаса хода и снизить общую стоимость владения электромобилем.

## Открытая продажа тяжелых наркотиков

Полиция сообщает, что в Вашингтон-Сквер-Парке в Нью-Йорке были замечены полдюжины наркоторговцев, которые открыто торговали галлюциногенными грибами. «Когда травка стала легальной, ее место заняли грибы», - прокомментировал один продавец. Согласно статистике полиции, количество уголовных преступлений в участке, который расположен поблизости с парком, увеличилось на 30% по сравнению с аналогичным периодом 2022 года. Эксперты правоохранительных органов опасаются, что вскоре дилеры перейдут к продаже еще более тяжелых и смертоносных наркотиков. «Это теория «разбитых окон» на практике. Полицейские не обращают внимания, поэтому наркодилеры будут становиться наглее и храбрее», - сказал бывший следователь полиции Нью-Йорка.

## Спорт в Израиле

- Сборная Израиля по баскетболу вышла в финал чемпионата Европы среди юношей до 20 лет. В полуфинале израильтяне обыграли сборную Бельгии со счетом 67:46. В финале израильтянам предстоит сразиться с победителем матча Греция - Франция, который определится позже.

- В Эспоо, Финляндия, проходит молодежный чемпионат Европы по легкой атлетике. Израильтянин Блессинг Африфа завоевал золотую медаль в беге на 200 метров.

- Во Франции состоялся преолимпийский турнир по парусному спорту. Израильтянка Шарон Кантор завоевала золотую медаль. Турнир в Марселе проходил в том же формате, что будет проводиться олимпийский турнир в следующем году.

# Болезни ног

## ДОКТОР Геннадий Линецкий

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены



## ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ

ДЛЯ ВСЕХ НУЖДАЮЩИХСЯ!!!



- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах



ДОКТОР ДЕЛАЕТ ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ.

ЗВОНИТЕ 215-333-9941

ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР, МЕДИКЕЙД (ACCESS), СТРАХОВКИ

## БОРИС МИНЬКОВСКИЙ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ МАШИАХА (ПОСТ 9-ГО АВА)

Сегодня на еврейском календаре 1-е ава, *Рош Ходеш* – новолуние второго летнего месяца, а значит, через неделю с вечера 8-го ава (26 июля) до вечера 9-го ава для евреев по всему миру наступает время траура и поста, главного среди всех еврейских постов. Заметим, что этот пост приходится на летний период, в котором нет праздников. Но лето Торы – это не лето отпусков, моря и пальм. На иврите *лето/кайц*, означает конец, прекращение. И если в пророчестве *Йешая* (Исайя) сказано: «Дух Господа Бога на Мне, ибо Господь помазал Меня... проповедовать лето Господне благоприятное и день мщения Бога нашего, утешить всех сетующих» (Ис.61:1,2), а слово *кайц* перевести как «конец», то понятно, что речь идет о Дне благоприятного прихода *Машиаха*. Здесь *ремез/намеки*.

Первопричиной поста 9-го ава стала «ночь плача» Израиля, не захотевшего войти в Землю, «текущую молоком и медом», которую Всевышний клятвенно обещал Праотцам дать ее во владение их потомкам. Они были напуганы докладом десяти *тоарим* – туристов, возомнивших себя *мераглим/разведчиками*, и вместо того, чтобы расхваливать достопримечательности Земли, напуганные сами видом исполинов заразили страхом весь народ. Такова сила *миньяна*. И Всевышний превратил сорокадневный «турпоход» двенадцати глав колен в сорокалетний маршрут всего Израиля по пустыне жизни для продления эмбрионального периода рождения народа.



### Недельная глава Торы

## Книга Дварим ГЛАВА «ДВАРИМ»

В девятый день месяца Ав (Тиша-Бэ-ав) мы постимся и оплакиваем разрушение Святого Храма. И Первый Храм (833-423 до н.э.) и Второй Храм (353 до н.э. — 69 н.э.) были разрушены в этот день. Шаббат, предшествующих этой дате называется «Шаббатом Видения», потому что в этот Шаббат мы читаем главу из книги Пророков, которая называется «Видение Исаяи». Но, есть также более глубокое значение названия «Шаббата Видения», которое рабби Леви-Ицхак из Бердичева выразил следующей притчей.

Однажды отец сшил своему сыну красивый костюм. Но ребенок пренебрег подарком своего отца, и скоро костюм был превращен в лохмотья. Отец подарил ребенку второй костюм, но этот, также, был

### ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ:

21 июля – 8:06 pm

28 июля – 8:00 pm

*Скажи, Израиль, отчего ты плачешь? Столетиями длится этот плач. Тебя Творец благословил удачей, Но не застраховал от неудач.*

*Ты плакал над египетской глиной И над волною Вавилонских рек... Так где же этих слез первопричина Из рода в роды и из века в век?*

*А было так: собрал Моше двенадцать Вождей колен, в степи раскинул стан, И в турпоход отправил прогуляться На сорок дней в желанный Ханаан.*

*И те, вернувшись с гроздьем винограда (Ее несли на гнувшемся шесте), Сказали в страхе: «Нам туда не надо, Что проку в Ханаанской красоте,*

*Когда живут там люди-великаны, Их крепости – угроза, гнев и страх, Мы были в их глазах, как тараканы И как букашки в собственных глазах!»*

*Всю эту ночь Израиль горько плакал, Как может плакать юная жена При наступлении первой ночи брака, Неведомыми страхами полна.*

*А на рассвете, в день девятый ава, Всевышний вынес строгий приговор: Поскольку плакать были вы не вправе, Даю вам право плакать с этих пор.*

*И в этот день был Первый Храм разрушен, Народ увиден в Вавилонский плен, И в прах легли, как каменные туши, Обломки Иерусалимских стен.*

испорчен из-за небрежности ребенка. Тогда отец сделал третий костюм. Но на сей раз, однако, он не дал его своему сыну. Дважды мы оказывались недостойными этого дара и изгоняли Б-жественное присутствие из нашей жизни. Тогда Б-г построил нам третий Храм. В отличие от двух предшествующих, которые построены человеческими руками и поэтому могли быть осквернены человеческими проступками, Третий Храм столь же вечен и несокрушим, как и его Зодчий. Но Б-г не вручил нам этот «третий костюм», ограничивая его реальность более высокой, небесной сферой, за пределами видения и ощущения земных людей.

Каждый год, в «Шаббат Видения», Всевышний показывает нам Третий Храм. Благодаря этим повторяющимся видениям, жизнь в Наши души созерцают видение Третьего Храма на небесах — в его духовном и неощутимом состоянии — как третий костюм, который отец приготовил для сына, но пока не дает ему. Но это также обещающее видение — видение небесного Храма, готового спуститься на землю, видение, которое вдохновляет нас исправлять наше поведение, чтобы приблизить день, когда духовный Храм станет осязаемой действительностью. Б-жественном присутствии все более становится нашей

### Б-ЖЕСТВЕННОЕ ЖИЛИЩЕ

Святой Храм в Иерусалиме был местом раскрытия Б-жественного присутствия в физическом мире. Основной принцип нашей веры — это то, что «вся земля заполнена Его присутствием», и «нет места, не наполненного Им». Но присутствие и участие Б-га в творении скрыто под маской на первый взгляд независимо и произвольно действующих природы и истории. Святой Храм был трещиной в этой маске, окном, через которое Б-г излучал Свой свет в этот мир. Здесь участие Б-га в нашем мире открыто демонстрировалось строением, в котором чудеса были «естественной» частью его ежедневной рутины, и чье собственное пространство выражало бесконечность и всепроникновение Создателя. Здесь Б-г являл Себя человеку, и человек предстал перед Б-гом.

*Израиль плачет в день Девятый ава, И есть на то причины каждый год. Но в этот день родится Царь во славе. Израиль верит. И Израиль ждет!*

Говорят наши мудрецы, что Всевышний, выносящий вердикт по событиям этой ночи плача, сказал: «За то, что вы плакали в эту ночь беспричинно, я дам в ваших поколениях причину плача в этот день». Список трагических событий, происходивших в этот день в истории Израиля, потрясает. Но главными трагедиями в этом списке, которые дважды меняли *гораль/судьбу* нашего народа, это разрушение 1-го и 2-го Иерусалимского Храма, последствиями которых стали два *галута/рассеяния*: Вавилонский плен и почти двухтысячелетняя утрата евреями своей земли.

*Храм догорал. Опорная стена, Ее сейчас зовут Стеною Плача, Сочилась кровью. Над золой горячей Святыне возносились письма.*

*Так, возмущившись золотом тельца, Все буквы Торы в гневе покидали Расколотые Первые скрижали – Свидетельства присутствия Творца.*

*Ворота слез, раскрытые в ту ночь Самоуправством, клеветой и страхом Открылись вновь. Святыня стала прахом, Нечестием отринутая прочь.*

*Так в чем причина, в чем твоя вина, Иерусалим, оставшийся без Храма И Римом превращенный в груды хлама, Что чаша гнева выпита до дна?*

*Тому причиной распри и война, Тому виною ненависть и злоба, И зависти голодная утроба,*

*И грозного пророчества цена.*

*В тот самый день Израиль обнищал И Рим увидел наготу Меноры, И пленники брели путем позора В крови подбоя римского плаща.*

*И мы пустились по миру с сумой, Как погорельцы, бросив пепелище, Но не было богаче в мире нищих, За кров плативших Торою самой!*

Итак, 9-е ава – траурный день в еврейском календаре. Но раз в еврейском — значит, нужно ожидать необычности подхода к этому дню и к понятию траура вообще. В первые девять дней месяца ава следует, по мнению наших мудрецов, уменьшить веселье и радость, в особенности их внешние проявления. Но под черкнём: уменьшить — это не значит прекратить! Этот день ещё станет для евреев «красным днём календаря» – праздником. Именно поэтому в послеполуночные часы 9 ава мы приглашаем траурные мотивы этого дня, как бы признавая его двойственность.

Говорят мудрецы, что 9 ава – день рождения *Машиаха*, именно потому, что это и день разрушения Второго храма. Память об утрате – это связь с ушедшим, это не прощание, а желание, надежда, уверенность во встрече. Разрушение, с еврейской точки зрения, это и начало процесса созидания.

Последние часы самого траурного из дней еврейского года — это время, связующее этот день с будущим статусом праздника. В эти часы, по существующему обычаю, наводят порядок в доме, подготавливая его к грядущему Избавлению!

«второй натурой», постепенно возвышая нас к тому, чтобы мы были достойны испытывать Б-жественное в нашей повседневной жизни.

### Дом, пригодный для носки

Почему, могли бы мы спросить, эти три Храма уподобляются одежаниям? Не было бы более подходящим привести в качестве аллегории строение или дом?

И дом и одежда являются вместилищем человека. Но к одежде это относится в намного более персональном и детализированном смысле, в то время как размер и стиль дома это делают более обобщенным способом — не столь определенно и лично, как предмет одежды соответствует своему владельцу.

Б-г захотел открыть Свое присутствие в нашем мире в «жилище» — общественном строении, которая, выходя за рамки личного, охватывает весь народ и все человеческое общество. Однако при этом Святой Храм в Иерусалиме также имел определенные особенности, подобные одежде. Именно эти особенности рабби Леви-Ицхак хотел подчеркнуть, уподобляя Святой Храм костюму.

**Основано на беседе Любавичского Ребе**

**Р-н Янки Таубер**

## Jewish Life

Vital Connections, Inc. TM  
www.adandlife.com

Publisher Vitaly Rakhman

Manager Irina Volsky

E-mail: vc.inc@aol.com

Tel. 215-354-0844 Fax. 215-354-1323

1051 County Line Rd., Unit 112  
Huntingdon Valley, PA 19006

Большая часть статей, публикуемых в «Еврейской жизни», написана специально для нашей газеты.

**К сведению авторов статей и писем: Редакция не вступает в переписку; рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.**



**Редакция не несет ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.**

www.independenthc.com

# Independent Home Care Agency


Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?




 **Высокопрофессиональный медицинский персонал** с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.  
 **МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

 **ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

 Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

**Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, ЗВОНИТЕ НАМ!**

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!



Тест на ковид на дому.

**\$600 БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!**

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

**КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!**

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

*Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!*  
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,  
Philadelphia PA 19115

**215-821-3078**  
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

## INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A  
PHILADELPHIA PA 19116

### СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

### СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения **ЗАБОЛЕВАНИЙ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА** И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ

**ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ**

- ◆ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ◆ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ◆ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ◆ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ◆ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ◆ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ◆ многое другое....



## ИНДИЯ СБЛИЖАЕТСЯ С США

На фоне растущего антагонизма по отношению к коммунистическому Китаю, недавняя поездка индийского лидера в Соединённые Штаты была расценена некоторыми наблюдателями как знаковое геополитическое событие.

Однако укрепляющиеся двусторонние отношения между Соединёнными Штатами и Индией динамичны и сложны, и Китай, по мнению экспертов, не единственный фактор, определяющий это. Эксперты говорят, что в основе развития двусторонних связей лежат общие ценности и угрозы, в то время как внутренняя политика также сыграла свою роль в формировании дружеских отношений между Моди и лидерами США, будь то Джо Байден или бывший президент Дональд Трамп. Соединённые Штаты предлагают передовые и критически важные технологии, необходимые для защиты от китайской агрессии. Огромный индийский рынок также играют определённую роль в двусторонних связях. Россия была основным поставщиком оружия для Индии. Раньше Индия была в союзе с Россией, в то время как Соединённые Штаты были ближе к Пакистану. С усилением агрессии Китая, который всё больше угрожает Соединённым Штатам, ситуация изменилась: Индия и Соединённые Штаты работают вместе, в то время как Китай, Пакистан и Россия образуют симметричный альянс.

За последние семь десятилетий Индия и Пакистан вели четыре войны. У Индии и Китая был крупный конфликт в 1962 году и многочисленные пограничные стычки, включая кровавый конфликт при Галване в 2020 году.

В последнее десятилетие Пакистан склонился в сторону Китая. Последний с 2015 года строит Китайско-пакистанский

## ПО МАТЕРИАЛАМ СМИ

экономический коридор, который проходит через спорную территорию между Индией и Пакистаном. Эта ситуация подтолкнула Индию к отечественному производству оружия. Однако в современных сложных и взаимозависимых цепочках поставок Индии нужны надёжные партнёры, такие как Соединённые Штаты. Сотрудничество Индии и США принесёт взаимную пользу обеим странам. В прошлом Соединённые Штаты неохотно делились с Индией своими чувствительными оборонными технологиями. Однако на этот раз США удовлетворили просьбу Индии поделить технологию. Вашингтон согласился работать с Нью-Дели, потому что, если Индия использует американское оружие вместо российского, это выгодно Соединённым Штатам.

В то время как покупка российской ракетной системы Турцией обеспечила ей санкции в соответствии с Законом о противодействии противникам Америки, Индия была от них освобождена. Сенатор Тед Круз назвал любые попытки ввести санкции против Индии «безрассудными» во время слушаний в Комитете Сената по международным отношениям в прошлом году. Круз заявил, что Индия является крупнейшей демократией в мире, и важно иметь дружбу и союз с Индией. «В течение первых двух лет правления администрации Байдена Белый дом предпринял множество шагов, отталкивающих Индию от нас, включая странные угрозы ввести санкции против Индии. Я внёс в Сенат законопроект, чтобы помешать администрации Байдена вводить санкции против Индии», — сказал Круз.

### ТИККУН (ИСПРАВЛЕНИЕ)

Я вырос, зная о том, что большевики были кровавыми упырями, и их чудовищные преступления нельзя оправдать ничем. Тем не менее, глядя на беснующихся на Аялонском шоссе «привилегов», буквально упивающихся собственной безнаказанностью, я куда яснее начинаю понимать эмоции местечковых босяков и слободской бедноты, с садистским наслаждением расправлявшихся в 1917-м с «зарвавшейся» российской буржуазией. Вот только теперь мы знаем, что этот путь — путь жестокого насилия — ведёт лишь к ещё большим бедам.

Поэтому тиккун — исправление создавшейся ситуации, иначе говоря, столь необходимую нам реформу, а по сути — возвращение демократическим институтам полномочий, присвоенных себе «привилегиями», нам нужно продвигать последовательно, твердо и упорно, но вместе с тем осторожно и аккуратно. Так, как это и делают Ротман, Левин и Нетаниягу.

Подельник погромщиков с Аялона — глава тель-авивской полиции — «уйдён» в отставку. И теперь горстка радикалов уже не может брать в заложники крупнейший израильский мегаполис всякий раз, когда им взбрѣдет это в голову. Маленький, но важный шаг в нужном направлении. Так и победим. Вариантов у нас нет.

**Александр Непомнящий  
Израиль**

### РЕФОРМА НУЖНА

Вице-премьер и министр юстиции Ярив Левин прокомментировал вмешательство в зако-

нодательную работу БАГАЦа, который постановил, что нельзя отказывать в выплате социальных пособий иностранному работнику, не покинувшему страну в срок. «Если у кого-то оставались сомнения в необходимости глубокой реформы судебной системы, то сегодня они получили ответ в очередном постановлении, поощряющем нелегальную иммиграцию в Израиль и наносящем ущерб демографическому составу и еврейской идентичности страны». «Постановление дает «зеленый свет» десяткам тысяч иностранных рабочих нарушать условия лицензии и беспрепятственно оставаться в стране в нарушение закона. Вердикт отражает крайне прогрессивную шкалу ценностей, согласно которой иностранные рабочие, остающиеся в Израиле вопреки своим обязательствам и вопреки закону, предпочтительнее сохранения идентичности Израиля как национального государства еврейского народа и сохранения его характера как такового», — говорится в заявлении Левина.

### ЛУННАЯ ГОНКА

Американцы собираются высадиться на Луне первыми в XXI веке, до 2030 года, но у Китая свои планы насчет спутника Земли. Заместитель главного инженера Управления программы пилотируемых космических полетов КНР Чжан Хайлянь заявил в среду, что Китай планирует к 2030 году осуществить высадку человека на поверхность Луны для проведения научных исследований. Ранее глава NASA Билл Нельсон отметил, что целью «лунной гонки» может быть «Южный полюс Луны, возле которого могут содержаться значительные запасы воды в виде находящихся в ее реголите фракций водяного льда».

## У ЗОМБИРОВАННЫХ НЕТ МОРАЛИ

На днях Кнессет возобновил обсуждение законов, связанных с судебной реформой, являющейся основной задачей и одним из главных предвыборных обещаний нынешней коалиции. В частности, был рассмотрен и утвержден в первом чтении закон об ограничении (получившей широкое распространение в Израиле в последние два десятилетия) судебной практики вмешательства в решения законодательной и исполнительной власти — не на основании закона, а на основании т.н. «соображений целесообразности» (так, как ее понимают лично судьи). Обсуждение закона проходило на фоне массовых протестов, выражавшихся в уже привычном для израильтян незаконном перекрытии «борцами за демократию» основных дорог. И в попытках парализовать работу международного аэропорта Бен-Гурион.

К этому можно прибавить проникновение в Кнессет (по заранее выданным несколькими депутатами от оппозиции пропускам) десятков протестующих, попытавшихся сорвать пленарное заседание, а также работу нескольких комиссий. Благодаря оперативным действиям парламентской охраны, активисты протеста были достаточно быстро выдворены из Кнессета.

Как мы уже сказали, хулиганские, сопровождающиеся откровенным беззаконием, столь же массовые, сколь и безосновательные, протесты «борцов за демократию» уже успели стать рuti-

ной для сотен тысяч людей, стоящих в «пробках» на перекрытых анархистами дорогах, лишённых возможности покинуть аэропорт или вовремя прибыть в него, и т. д. Однако вчера в Израиле, с нашей точки зрения, произошёл некий качественный «моральный сдвиг» в поведении протестующих. Произошло то, чего так опасались многие израильтяне, наблюдающие за развитием этой вакханалии. А именно: представители службы скорой помощи «Маген давид адом» сообщили, что их амбулансы не могли попасть к больным. Из-за протестов и перекрытий дорог было зафиксировано множество задержек в выездах, в том числе, по экстренным реанимационным вызовам.

Один из таких случаев, получивших широкую огласку благодаря социальным сетям (левые СМИ не спешат делиться подобной информацией), произошёл в г. Модиин, когда реанимобиль, вызванный для оказания экстренной помощи человеку с проблемой дыхания, задержался в пути на полчаса (при том, что поездка должна была занять около 10 минут). Время пути амбуланса в больницу также было значительно больше. Это произошло вследствие пробок, созданных левыми активистами, перекрывшими дороги.

Позже, в тот же день, поступила информация об ещё одном инциденте, лишь чудом не закончившемся смертельным исходом, так как счет, в этом случае, шел на минуты: реанимационная бригада, прибывшая для лечения

ребенка с тяжелым и опасным для жизни аллергическим приступом в районе Уингейта, не смогла эвакуировать его в больницу из-за блокады дорог протестующими, и была вынуждена прибегнуть к помощи полиции, через какое-то время насильственно освободившей дорогу для амбуланса, что, возможно, спасло жизнь больному.

Но и это ещё не все. На днях израильский интернет облетело видео, снятое самими беснующимися, с гордостью выложившими его в Сеть. На видео запечатлено, как один из протестующих опробовал новый «надёжный» метод перекрытия дорог: постелив на проезжую часть детское одеяльце, он усадил на него маленького (судя по всему, собственного!) ребёнка. Повторим: речь шла о дороге, полной людей и машин, беспорядочно двигающихся по проезжей части!

После этого, как-то блекнут другие сообщения этого же дня: нападение в Тель-Авиве «защитников демократии» на съёмочную группу неугодно им, «правого» 14-го телеканала, повредивших камеру оператора и укравших (!) часть оборудования, или сообщение из Беэр-Шевы о наезде автомобиля, перекрывшего дорогу, на офицера полиции, пытавшегося ее разблокировать, после чего раненого полицейского эвакуировали в больницу...

Отметим, что те, кто перекрывает дороги, прекрасно видят, что они не дают проехать амбулансу скорой помощи, у которого в таких случаях,

как правило, включена сирена. У любого нормального человека, автомобиль скорой помощи с включённой сиреной немедленно вызывает рефлекторное желание освободить ему дорогу. Любой понимает, что дело может идти о жизни и смерти, и что дорога каждая минута. В связи с этим, признаемся, что нам весьма трудно представить, что в Израиле существуют люди, способные отреагировать на проезжающую машину «Скорой помощи» как либо иначе, а тем более преградить ей дорогу. То же самое касается и усаживания маленького ребёнка на проезжую часть, для того чтобы перекрыть дорогу автомобилям. Даже если это делается исключительно «ради эффективных съёмок»: ситуация в таких случаях может быть непредсказуемой и полной роковых неожиданностей. Ещё более жутко осознавать, что это проделывается родителем ребёнка!

Всё это говорит о том, что активные участники протестов, творящие беззаконие на улицах израильских городов, либо прямо сейчас теряют человеческий облик, либо никогда им не обладали. И события лишь обнажают их истинную личину. В любом случае, воистину пугающее поведение этих людей говорит о том, что еврейской стране в ближайшее время придётся иметь дело с неким подобием аморальных и готовых на все «зомби», готовых подвергать реальной опасности других людей, и даже собственных детей.





# ELITE PHARMACY



## Elite Solutions to Pharmacy Care

В нашей аптеке вы можете приобрести любые необходимые вам лекарства как американского, так и европейского производства

Квалифицированные фармацевты всегда готовы проконсультировать вас и помочь подобрать нужные лекарства



Возможна бесплатная доставка лекарств на дом

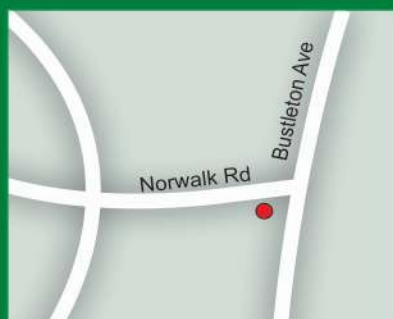
Готовим лекарства по индивидуальным рецептам врача

Продукты питания, в т.ч. молочные и кисломолочные продукты, чай и многое другое.

Всегда в продаже лекарственные травы, витамины.

Разнообразные кремы и мази.

Галантерейные изделия. Ночные сорочки. Эмалированная посуда.



Мы удобно расположены на пересечении улиц Norwalk & Bustleton.  
Рядом остановка автобуса №58

понедельник - пятница 9am-5pm  
суббота, воскресенье - выходные

**9892 Bustleton Ave, #102, Philadelphia PA 19116**

**P: 215-315-8980, F: 215-315-8984**



**Нора Сауловна Файнберг родилась в Москве. В 1952 году окончила Харьковский медицинский институт, работала**

## Нора Файнберг ИЗБРАННОЕ

врачом, защитила кандидатскую диссертацию. С 1978 года живет в США, штат Пенсильвания. Подтвердив свои дипломы, 40 лет проработала в Америке врачом-терапевтом. Свой первый роман «Белая сирень», который получил высокую оценку читающей публики, был написан Н. Файнберг в 1984 году и позже был переведен на английский язык (White Lilac). Затем последовали другие ее произведения: романы «Александритовый перстень» (1996), «Поздняя осень в Дженкинстауне» (1998),

«Кривая судьбы» (2010), «Фиалка зимой» (2018); повести «И дождь пройдет» (1990), «Учитель» (2015), «Медея» (2017); цикл рассказов «Возвращение» (1996); сборники стихотворений «Свет и тени» (1994), «Следы на песке» (1997), «Post mortem» (2001), «Облака» (2004), «По клавишам судьбы» (2006), а также вышедший в 2023 году поэтический двухтомник «Дни нашей жизни» и «Осенний марафон».

Предлагаем вашему вниманию стихи из нового двухтомника Норы Файнберг.

### ОСЕННИЙ МАРАФОН

Идём в осенний марафон.  
Когда конец – нам неизвестно.  
Идём дорогой под уклон,  
он то пологий, то отвесный.  
Идём то в розовый закат,  
а то в туманные настилы,  
и порыжевший листопад  
кружится с шорохом унылым.  
А мы шагаем день за днём,  
перекликаясь по дороге:  
– Идешь?  
– Иду.  
– Счастливо!  
– С Богом!  
Быть может, где-то впереди  
на перекрестке ждёт нас встреча,  
расправим на минуту плечи,  
– Идешь?  
– Иду.  
– Ну что ж, иди.

\*\*\*

Идём по жизни, как по книге.  
Что будет: счастье или вериги?  
Знать наперёд нам не дано,  
хоть в книге всё, что суждено  
уже написано давно.

Идём страница за страницей.  
Две Парки тихо вертят спицей  
ткань наших жизней, вязь за вязью  
по схеме, заданной в заказе,  
а третья – перережет нить  
в строке, где сказано: не быть.

\*\*\*

Что ж, выпьем за последнюю любовь,  
За наш последний праздник жизни,  
И пусть шампанского залп брызнет,  
И с глаз долой морщины лбов!

Что нам зима и что нам вьюга,  
Раз Бог, пронзив ненастью туч,  
Послал нам свой горячий луч,  
Чтоб высветить мог нас друг другу.

\*\*\*

Я не люблю холодных дней  
и неприветливого неба.  
И вдруг становится видней,  
друг стал другим, таким он не был...

Я не люблю холодных глаз  
и добровольного прощанья.  
И в картах видится не раз  
нерадостное предвещанье.

Я оттого теперь грущу,  
что нет в конце туннеля света,  
и оттого, что я ищу  
и не могу найти ответа.

\*\*\*

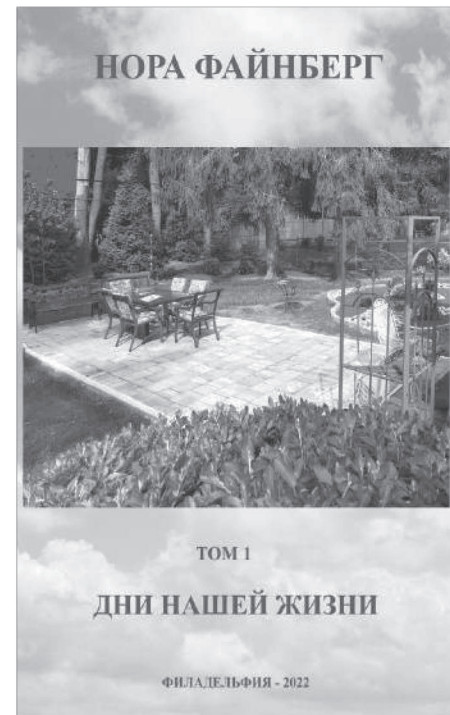
Берегите своих мужчин

каждый день, каждый миг, каждый час.  
Хоть без всяких на то причин  
слабым полом считают нас.

Берегите своих мужчин,  
пусть к борьбе их влечёт интерес,  
пусть в драках легки на почин,  
им не выстоять долгий стресс.

Пусть жесток из них кто-то порою,  
а иной упрям, как ишак,  
Магомет не спорил с горой,  
будет вашим пусть первый шаг.

Берегите своих мужчин,  
от тревог, от досады тисков,  
разгладьте их лбы от морщин,  
отгоните боль от висков.



\*\*\*

Не обещай того, чего нельзя исполнить.  
Не обещай тепла в преддверии зимы,  
не обещай унять морские волны,  
не обещай мне света среди тьмы.  
Не обещай того, что невозможно,  
не обещай мне жизни долгих лет,  
не обещай мне встречи непреложной,  
не обещай любви, которой нет.

\*\*\*

В.Л.

Прости меня за жадную любовь,  
За то, что видеться с тобой хочу я  
в день любой,  
За то, что быть хочу с тобой всегда, везде  
И не всегда могу держать любовь в узде.

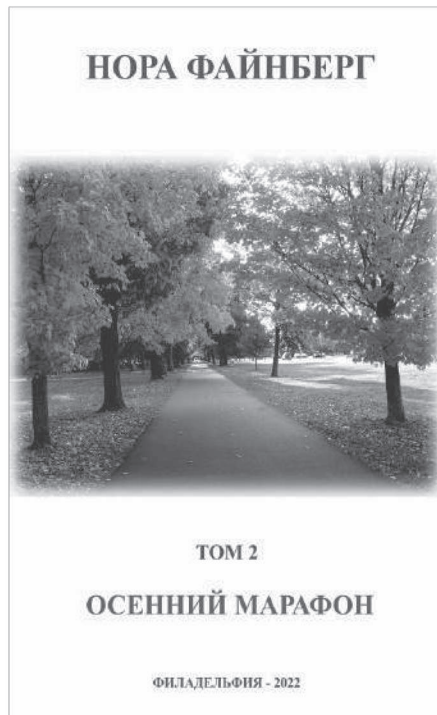
И за ревнивую прости меня любовь,  
За то, что я тебя, как ты не прекословь,  
Хочу упрятать так, как прячет кенгуру,  
В карман, поближе к своему нутру.

Прости меня ещё и за печаль,  
За то, что мне с тобой расстаться жаль,  
За то, что навлекая грусти тень  
И омрачаю твой нередко день.

\*\*\*

Мы, евреи, народ упрямый,  
мы жестоковыйный народ:  
если нам не дают пройти прямо,  
будем крутиться взад и вперёд.

Неугомонны мы от природы,  
в нас бродят идеи, горят в нас мечты,  
и мы в истории разных народов  
всегда оставляли свои следы.



\*\*\*

По воле Бога гонимы по миру,  
приют каждый раз выбирая себе,  
мы сотворяли чужие кумиры,  
к чужой себя примеряя судьбе.

Зато теперь, отстояв свободу,  
в построенной нами своей стране,  
мы гордимся своим народом,  
путь свой прошедшим в воде и огне.

И заявляем теперь неустанно:  
как ни дави, но сломать нас нельзя.  
Наш ДНК рассеян по странам  
и смотрят в вечность наши глаза.

\*\*\*

### СТАРИКИ

Мужайтесь, старики, хоть тяжела дорога  
и годы всё сильнее нас тянут под уклон.  
Что ж старость, как-никак такое  
время года:  
уныние дождей и снежной вьюги стон.

Куражьтесь, старики, ведь сквозь огонь и воду  
и трубы медные нам проходить пришлось,  
хоть говорится, что в огне нет брода,  
а всё ж найти его нам удалось.

Влюбляйтесь, старики, вступаите смело  
в костёр любви, чтоб в нём сгореть дотла,  
и пусть споёт душа всё то, что не допела,  
и что по юности и спеть бы не смогла.

\*\*\*

Счастье, когда нет несчастья.  
Счастье, когда тихо в мире,  
есть вода и свет в квартире,  
за столом сидит семья,  
папа, мама, брат и я,  
ярок день и вечер светел,  
сладко спят в кроватках дети.

Ну, короче, что есть счастье?  
Счастье, когда нет несчастья.

\*\*\*

### ХОЧЕТСЯ ЖИТЬ

А ведь хочется жить! Правда? Хочется жить.  
Хоть с годами короче становится нить,  
и её перережет когда-нибудь чья-то рука...  
Но лучше об этом не думать, не думать пока.

А брэнное тело, бывает, не хочет служить.  
Его мы заставим: ведь хочется жить.  
Хоть мир и становится нам непонятным,  
инным,

где место найти в нём?  
Нам это не ясно самим.

Уже для себя не находим мы прежних утех,  
теперь нами правит стремительный,  
грозный Хай-Тек.  
Нет, нам не догнать, не успеть, не достичь...  
Нам с ним не ужиться... А всё-таки  
хочется жить.

\*\*\*

### КРЕДО

Пока жива, я собираюсь жить  
без снисхожденья к возрасту границам,  
хоть и встречая удивление на лицах,  
всё с тем же пылом ненавижу и люблю.

Пока жива, я так же буду жить:  
не спать ночами, увлекаясь книгой,  
и звать друзей для торжества. И мигом  
стол приготовить, чтобы есть и пить.

Пока жива, я собираюсь жить,  
не поддаваясь ни тоске железной  
и не заглядывая в будущее бездну,  
не думая о том, что час придет не быть.  
Пока жива...

Имеете право на Medicare и Medicaid?

# ВЫБИРАЙТЕ!

Получите **БЕСПЛАТНЫЕ**  
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЛЬГОТЫ**  
по программе **Keystone First VIP Choice (HMO-SNP):**

- ✓ **КОМПЕНСАЦИЯ РАСХОДОВ** в размере **\$1,260** в год на товары повседневного спроса из аптеки, а также на продукты питания для участников, отвечающих установленным критериям\*
- ✓ **БЕСПЛАТНЫЕ безлимитные** профилактические стоматологические услуги, а также \$3,000 на стоматологические услуги из полного перечня
- ✓ **БЕСПЛАТНЫЕ неограниченные** поездки к врачу, в аптеку и многое другое



**Keystone First**  
**VIP Choice.**

Coverage by Vista Health Plan,  
an independent licensee of the Blue Cross and Blue Shield Association.

Звоните, чтобы зарегистрироваться или записаться на прием.

**1-800-398-7944 (TTY: 711)**

С 8 утра до 8 вечера с понедельника по пятницу

Или зайдите на сайт: [www.keystonefirstvipchoice.com](http://www.keystonefirstvipchoice.com)

\*Правило на использование до \$400 на покупку продуктов питания из своей квоты на возмещаемые аптечные товары действует только для участников, имеющих право на специальные дополнительные льготы для хронически больных (SSBCI). Действуют ограничения. Keystone First VIP Choice — это специальный план медицинского страхования (HMO-SNP), имеющий контракт как с программой Medicare, так и с программой Pennsylvania Medicaid. Зачисление участников в план Keystone First VIP Choice зависит от продления контрактов. Keystone First VIP Choice в настоящее время предоставляется только в округах Bucks, Chester, Delaware, Montgomery и Philadelphia.  
Y0093\_001\_PRA\_2648031\_M\_Accepted\_05012023\_RUS

## VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115  
Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви для диабетиков от мировых фирм-производителей



○ Больничные кровати



○ Инвалидные коляски



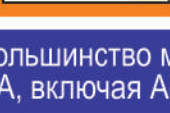
○ Ходунки



○ Стульчики



○ Лечебные чулки



○ Кислородные аппараты

○ и множество других сопутствующих изделий

Принимаем большинство медицинских страховок штата PA, включая Access & Medicare

## РЕАБИЛИТАЦИОННО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР



Приглашает на работу  
**Bilingual RN, LPN, CNA.**

Дружественная атмосфера, высокая зарплата  
все бенефиты, медицинская страховка.

**\$5000 signing bonus.**

Звоните 215-348-2983 Алла

**New**

**Franklin Mills**

Every  
Sunday

8AM - 4PM

Over  
200  
Vendors!

**Flea Market!**

Plenty  
of FREE  
parking!



90 Franklin Mills Blvd., Philadelphia, PA 19154

215 - 625 - FLEA (3532)

[www.PhilaFleaMarkets.org](http://www.PhilaFleaMarkets.org)

# НАСМЕШКА ПРИРОДЫ

## Рассказ

Аэропорт Бен-Гурион. Самолет готов к взлету. Летим в Москву. Рядом со мной садится человек, какому не нужно предъявлять метрику, чтобы понять, к какому народу он принадлежит. Курчавая смоль волос чуть тронута седой, острые черные глаза за сильными линзами очков, тяжелый нос с горбинкой, интеллигентная бородка.

– Шалом, – здороваются он с акцентом, сразу накинув на себя ремень безопасности.

– Добрый день.

– В Москву?

– Нет, – говорю я. – По дороге спрыгну с парашютом в Одессе.

– Не пуцу, – улыбается он моей неуклюжей шутке.

Тут я понял, что полет наш пролетит незаметно.

В дороге нет ничего лучше умного и доброго попутчика, да еще с таким «багажом», как мой случайный знакомый. Но о «багаже» я на старте и не догадывался, и разговор мы начали самым обыкновенным образом: с погоды и политики. Тут, на политике, меня и понесло: «мы евреи», «нас евреев» и так далее. А мой попутчик и говорит осторожно: «Знаете, я ведь не еврей». Грустно мне стало, подумал, что слишком рано обрадовался, и замолчал, уставившись в иллюминатор. Подумал тогда, почему в природе такого нет, почему цветок не прикидывается деревом, а заяц бегемотом....

Пауза затянулась. Только после обеда сосед глянул на меня острым глазом, улыбнулся в бородку и сказал, что он природный крестьянин из большой деревни Жолино, под городом Тамбов и в роду у него, насколько ему известно, евреев не было.

– Гостевали в Израиле? – спросил я.

– Нет, – снова улыбнулся он. – Живу с семьей в мошаве, на юге.... Вот уже тринадцатый год живу.... Я ветеринар по профессии.... Мать в деревне, сильно заболела. Вот лечу проведать.

«Господи, – подумал я, – каких толь-

ко людей ни пригрело еврейское государство». В любом случае, после краткой исповеди моего попутчика, ничто нам больше не мешало продолжить разговор, и узнал я интереснейшую, как мне кажется, историю крестьянина тамбовской губернии, так похожего на еврея.

\*\*\*

– Знаете, – сказал он после двухчасовой непредметной, пустой беседы. – Я ведь еще мальцом понял, что не такой, как все. Помню, еще в школу не ходил... Пришел батя пьяный и давай на мать орать: «От кого жиденка понесла?» Мать бормочет что-то, отнекивается, оправдывается... Отец ее тогда в первый раз ударил... Орет: «Скажи, что от цыгана! Говори, прощуй!» А я что? Я и не понимал тогда, что такое «жиденок». И почему цыган – это еще ничего, а быть «жиденком» – совсем плохо. У нас в деревне евреев не было. Это мне потом, в школе, все и объяснили. Кличку ко мне приклеили с первого класса. Я и обижаться вскорости перестал... Отец со мной вел себя, как чужой: бывало неделями в мою сторону и не посмотрит... Да, чуть не забыл, двое брательников у меня, старше годами. Те нормальные по лицу, волос русый, носы картошкой. Вот папашка братьев моих привечал, а меня будто и не было...

Мать жалела, но как-то тайком, когда никто не видел. У нас с ней только со временем откровенный разговор получился. Было мне лет тринадцать.

– Мам, – говорю, – чего я такой вырос, ни на кого не похожий?

– Не знаю, – говорит. – Прадед твой был вроде из казаков.... Может, оттуда и занесло наследство.

– Что же, – говорю. – Братьям ничего, а мне все! За что такое?

– Ничего, Феденька, – говорит. – Подрастешь, в город поедешь учиться. В городе таких, как ты, много... Никто тебе в рожу «жидом» тыкать не будет.

С этим я и рос, и учился. Хорошо учился, с серебряной медалью школу

кончил, уехал в медицинский институт поступать. Только ошиблась матушка моя. В деревне проще было. В деревне не все знали, что я русский человек, только похож на еврея. Такая насмешка природы. А в городе никто и не сомневался, что я еврей. Ну и проблемы начались, не мне вам рассказывать... Чиновники пока до анкетных данных доберутся... Ладно, диплом я, тем не менее, защитил с отличием. Хотел в аспирантуру поступить... А мне завкафедрой и говорит: «Ты извини, Федя, я с такой физией лучше возьму настоящего еврея, а ты и так не пропадешь».

Ну, попал я по назначению в большой колхоз, стал работать. Все вроде путем. Только однажды в сумерки иду к ферме на роды и слышу: во дворе бабы переговариваются. «Ну, где жид-то наш? Не торопится», – говорит одна. – «Та поспеет, – отвечает другая. – Он прыткий». И так мне вдруг стало обидно. Не за себя, за людей, за баб этих... Поймите меня правильно: в том колхозе хорошо ко мне относились, ценили, уважали, но все равно достала меня кличка из детства. Я тогда и подумал, что, может, никогда она от меня и не отлипала.

Тогда в первый раз пошел в библиотеку и набрал книг разных... Ну, по еврейскому вопросу. Там все про сионизм было, какой он плохой, но я умел читать между строк, а в году 85-м достал Библию. Вот ее стал читать с такой жадностью, как ничто до той поры не читал...

Прошел с год такого чтения, и стал я думать о себе как о потомке семитов, о потерянных коленах Израилевых стал думать... Даже возгордился, честное слово. Еще через год вернулся в Тамбов... Ну и как-то само собой получилось, что полюбил девушку-еврейку. Ее предки очень были рады нашей любви и свадьбе были рады. Они так и не узнали, кто я по паспорту, а родителей своих из деревни не стал звать... Ну, с отцом все и так ясно... А мать за те годы, что я в деревне не

жил... В общем, мне даже показалось, что рада она была моей долгой отлучке... Братья? Ну, эти, как отец... Старший сказал как-то: «Ты, Федя, позор нашей семьи». Он сейчас прокурором работает в райцентре...

Значит, полный расчет у меня вышел с прежней жизнью... Нет, вы только не подумайте, что я захотел евреем стать. Не было во мне неприязни к своему народу... Только никогда понять не мог, в чем моя проказа, почему отвержение такое... Я потом много читал об антисемитизме... Только все там не так. Все, думаю, как в природе. Вот галки с воронами рядом летают, а доверия между ними нет. С таким и бороться нет смысла. Это я вам как ветеринар говорю...

Да, что дальше? Дети у нас родились – близнецы... Все вроде нормально, только одна мне мысль зашла: если я для вас всех белая ворона, то и жить буду среди таких ворон. Тут анархия пошла: бедность, бандитизм. Народ двинулся за кордон. Жена, верите, не хотела ехать. Я настоял... Вот и вся история. Живу теперь без клички. Иногда, правда, русским зовут, но с годами все реже.

– А дети как? – спросил я.

– В ЦАХАЛе, – сказал он. – В боевых частях.

И достал фотографию.

Вот тут и произошло самое неожиданное. Дети моего спутника на отца совсем не были похожи. Улыбались мне с фотографии русые, голубоглазые, скуластые хлопцы.



– Хорошие ребята, – сказал сосед. – Только русский язык забывают. Обидно все-таки. Даже со мной только на иврите и шпярят.

Аркадий Красильщиков

## Гарвард назван самым антисемитским студенческим кампусом в США

Согласно новому исследованию, опубликованному в США, среди сотен высших учебных заведений в Америке Гарвардский университет занял первое место по показателям антисемитизма в университетских городках, сообщает **Israelinfo**.

По данным организации AMCHA Initiative, которая занимается фиксацией и расследованием случаев антисемитизма в кампусах американских вузов, в 2021–2022 годах в Гарвардском университете было зафиксировано самое большое число случаев антисемитизма по срав-



нению с другими учебными заведениями.

Всего за вышеуказанный промежуток времени в 63 из 109 вузов, наиболее популярных среди учащихся-евреев, произошло 254 антисемитских инцидента. Из

них в Гарварде произошло 25 случаев.

Согласно отчету, инциденты включали высказывания преподавателей, поддерживающих академический бойкот Израиля, срыв еврейских плакатов

по всему кампусу, антиизраильские наклейки, прикрепленные к банкам с хумусом Sabra в столовых, и появление антиизраильских плакатов. Также были предприняты скоординированные попытки подавления и срыва выступлений, в которых излагалась израильская точка зрения на арабо-израильский конфликт.

Кроме того, в студенческом общежитии была обнаружена нарисованная свастика, студгазета поддержала движение «Бойкот, изоляция и санкции» (BDS), а Гарвардский комитет со-

лидарности с Палестиной воздвиг стену с изображениями Холокоста и антисемитскими лозунгами.

Также было установлено, что количество случаев антисемитизма резко возросло после операции «Страж стен» в мае 2021 года, когда число инцидентов удвоилось в первые месяцы 2021-2022 учебного года по сравнению с соответствующими месяцами предыдущего года. Количество вузов, пострадавших от антисемитских инцидентов, также увеличилось на 41%.

**News.IsraelInfo.co.il**

## МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

# МАРИНА КАЦ

The Law Offices of  
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение Семейные конфликты  
Иммиграционное право Криминальное право  
Корпоративное право Недвижимость



**PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE**

**1-800-LAW-1917  
215-396-9001**



МЫ, РАДЫ ПРЕДСТАВИТЬ ВАМ НАШЕГО НОВОГО СОТРУДНИКА

### ХАТАМА АБДУЛЛАЕВА,

получившего высшее юридическое образование в Ташкентском Государственном Юридическом Университете (ТГОУ). Хатам также окончил Pennsylvania State Law, получив степень магистра права (LL.M). Он имеет двухгодичный опыт работы в одной из лидирующих юридических фирм в Дубае. Хатам свободно владеет русским, узбекским, английским и японским языками.

**1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**

## БЕСПЛАТНЫЕ ОБЕДЫ И УЖИНЫ



### ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ, ИМЕЮЩИХ ПРОГРАММУ ОТ ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ

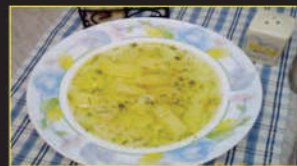
Доставляем ежедневно горячие обеды, ужины и свежие продукты. Теперь вы сами формируете своё меню на неделю вперёд (меню обновляется каждый месяц).

Широкий ассортимент блюд и продуктов питания.

Помогаем проверить наличие, а, при необходимости, и получить программу от штата Пенсильвания.

Для информации о программе, позвоните по телефону:

**267-921-9354**



## MEALS DIRECT

3853 Aramingo Ave, Unit #27  
Philadelphia, PA 19137

office@mealsdirect.info Mon.-Fri. 9 am -5 pm

НОВОЕ ПАРОВОЕ  
ДИЕТИЧЕСКОЕ/  
ДИАБЕТИЧЕСКОЕ МЕНЮ

НОВЕ ПАРОВЕ ДІЄТИЧНЕ/  
ДІАБЕТИЧНЕ МЕНЮ

## БЕЗКОШТОВНІ ОБІДИ ТА ВЕЧЕРІ



### ДЛЯ ЛЮДЕЙ ПОХИЛОГО ВІКУ, ЯКІ МАЮТЬ ПРОГРАМУ ВІД ШТАТУ ПЕНСИЛЬВАНИЯ

Доставляємо щодня гарячі обіди, вечері та свіжі продукти. Тепер ви самі складаєте своє власне меню щонайменше на тиждень наперед (меню обновляється кожного місяця).

Широкий вибір страв та продуктів харчування.

Допомагаємо перевірити наявність, а також при потребі, отримати програму штату Пенсильванія.

За інформацією зателефонуйте за номером: **267-921-9354**



# Kleinlife

Centered in Community. Inspired by Jewish Values.

**Центр «KleinLife» провів  
празднование Дня  
независимости,  
посвященное годовщине  
принятия в летний лагерь  
60 украинских детей-  
беженцев.**

На встрече присутствовали член палаты представителей штата **Мартина Уайт**, президент и исполнительный директор Центра **Андрей Круг**, вице-президент Центра **Виктория Файкина**. Среди гостей были члены программы «Klein Satellite» (руководитель – **Марина Житницкая**), некоторые из

которых пережили Холокост и помнят ужасы Второй мировой войны. Для них еврейский хор «Фаргенигн» (староста – **Лиля Теплицкая**) исполнил государственный гимн Израиля «Ха Тиква». Затем украинские дети вместе с хором исполнили неофициальный гимн Америки «God Bless America»

В прошлом году KleinLife помогал беженцам в таких областях, как жилье, работа, еда, одежда и язык. Дети участвовали в программах Центра до и после школы, которые включали горячее питание, образовательные консультации и репетиторство. Теперь они бесплатно зачислены в летний лагерь, кото-



рый включает работу вожатых, горячее питание, плавание, роботехнику, занятия в тренажерном зале, театральные представления, декоративно-прикладное искусство и арт-терапию.

«Это был труд любви, и я рад, что мы смогли это сделать», — сказал **Андрей Круг**, президент и генеральный директор KleinLife,

родившийся в Украине. Член палаты представителей штата **Мартина Уайт** вручила KleinLife благодарность «за замечательную работу», которую проделал

Центр. С начала войны с Россией в Филадельфию приехало примерно 10 000 украинцев.



Андрей Круг и Мартина Уйт

Репортаж  
Марка Сегала



# Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency  
**АГЕНТСТВО  
ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ**

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию.

У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.

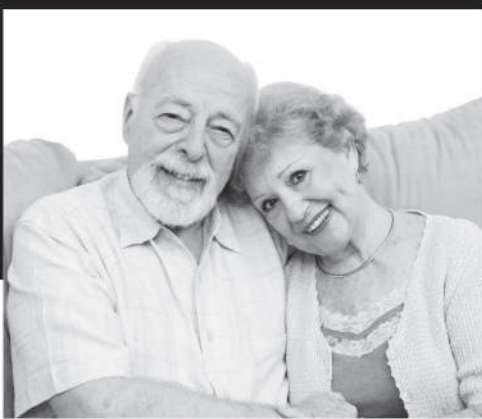
## ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы.

Немедленно обеспечиваем работой. Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Dental Plan». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

**ПОВЗОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ**

**215 • 677 • 3299**



## ТОЛЬКО У НАС:

- ✓ Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- ✓ Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- ✓ Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- ✓ Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- ✓ При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

**Принимаем  
основные виды страховок!**



# R & R Car Repair & Service

Eugene Reviss • Alex Rozenberg

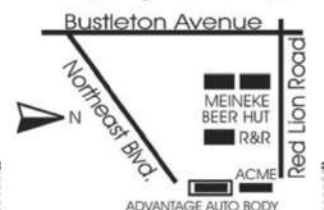
Более 25 лет в бизнесе!

9909 Rear Northeast Ave.,  
Philadelphia, PA 19115  
Тел.: 215-677-3300  
Факс: 215-677-7576  
Дни и часы работы:  
пон. - пятн.: 8am-6pm;  
суб.: 8am-3pm

- компьютерная диагностика, tune-up
  - Все виды механических работ
  - Тормоза
  - Замена колёс, компьютерная балансировка
  - Обслуживание кондиционеров
  - Трансмиссия, двигатель
  - Глушитель
- PA IM Emission & PA State Inspection



## Мы добрые соседи!



# ADVANTAGE Auto Body, INC.

**ПРОИЗВОДИМ ЛЮБЫЕ РАБОТЫ  
ДЛЯ МАШИН ЛЮБОГО ГОДА И МАРКИ:**

Рихтовка кузовов • Выравнивание рам • Покрасочные работы

**РАБОТАЕМ СО ВСЕМИ**

**СТРАХОВЫМИ КОМПАНИЯМИ!**

**24 часа в сутки TOWING TRUCK!**

**FREE ESTIMATE!**

**ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ДИЛЕРОВ!**

**Самые  
НИЗКИЕ ЦЕНЫ  
при самом  
ВЫСОКОМ  
КАЧЕСТВЕ!**

9851 Northeast Blvd.,  
Philadelphia, PA 19115  
Tel. (215) 969-3800  
Fax (215) 969-4050

Говорим по-русски.  
Спросить Алика.



## Знал бы где упадешь – солону бы подстелил...

Причины, по которым люди становятся пациентами «скорой», разделяются на две категории. Первая – заболевание, требующее срочного медицинского вмешательства (сердечный приступ, непрекращающаяся тошнота или боли и другие предупредительные сигналы вашего организма). Вторая – травмы. Причин для травм, к сожалению, предостаточно; они могут произойти в собственной квартире, на улице, в машине...

Сегодня мы остановимся на том, как максимально обезопасить себя от подобных неприятностей дома. Иными словами, как по собственной «инициативе» (или из-за невнимания других) не угораздит в заботливые руки бригады «скорой помощи».

Как вы считаете, какой повод самый частый для вызова «скорой»? Инфаркт? Инсульт? Скачущее давление? Вы, может быть, будете удивлены, но это – травмы и ушибы в результате падений, не связанных с тем, что внезапно закружилась голова или стало плохо. Телефонный провод, пластиковая трубка от кислородного аппарата, завернувшийся коврик... эти и другие препятствия могут привести к падениям и серьезным переломам. Чтобы их избежать, давайте посмотрим, как устранить причины таких неприятностей.

Даже в сегодняшнем «беспроводном» мире мы по-прежнему пользуемся телефоном, от которого кабель тянется к стене. Тянется – значит, за него можно зацепиться и упасть. Обезопасить себя от этого несложно. Проводной телефон не переносят с



# КАК НЕ СТАТЬ ПАЦИЕНТОМ "СКОРОЙ"?

места на место, а, значит, его кабель можно (и нужно!) провести и закрепить вдоль плинтуса или стены и подвести к аппарату из-за стола или тумбочки, на которой стоит сам телефон. Если у стены стоит шкаф, который очень трудно сдвинуть или если провод короткий, то его можно провести под напольным ковром. Для надежности, даже под ковриком, провод лучше приклеить к полу с помощью серебристой изоляционной ленты (duct tape).

Причиной падения может стать ваш спаситель

– тонкая, но очень прочная пластиковая трубка, по которой поступает кислород. Много пациентов с больным сердцем или легкими, вынуждены пользоваться кислородными баллонами или стационарными машинами, непрерывно вырабатывающими кислород. Если у вас в комнате стоит такая машина или баллон, то большую часть длины трубки от него лучше закрепить вдоль плинтуса, как и в случае с телефонным проводом. За оставшейся частью, необходимой для передвижения по комнате, нужно внимательно следить и не допускать, чтобы она складывалась кругами на полу или проходила между ногами. Проще всего – намотать ее руку в виде



кольца, подобных лассо и сбрасывать эти кольца по мере передвижения. Не забывайте, однако, собирать их снова на руку.



По статистике, падения по «вине» соскользнувшего под ногой ковра чаще всего происходят в коридоре и в ванной. Под ковер в коридоре достаточно положить один или несколько

отрезков прорезиненного нескользящего материала, который продается во многих магазинах. Альтернатива – все та же серебристая duct tape; ею ковер закрепляют по периметру на полу. Надежность крепления и тем, и другим способом нужно периодически проверять. Противоскользящий материал может собраться гармошкой или завернуться и приподнять ковер, а изолянта со временем может отклеиться от пола.

Для того, чтобы не поскользнуться на мокром полу ванной, можно использовать пластиковый коврик с присосками или наклеить на днище ванной полоски шероховатого материала по которому ноги не будут скользить. Многие компании-изготовители сами наклеивают эти полосы на ванны.

Еще одна важная деталь обеспечения безопасности в ванной – надежно закрепленная на стене ручка, за которую нужно держаться, особенно при входе и выходе из ванной. Поверьте, стоимость такого нехитрого приспособления и его установки неизмеримо ниже затрат на лечение перелома или ушиба от падения.

Следующий форпост безопасности в собственной квартире или доме – внимательное отношение к таблеткам, которые вы принимаете. Если пациенту предписано более 2-3-х различных препаратов в день, у него есть надежная система контроля и напоминания о том, какие именно таблетки и когда необходимо принимать. Забывчивому больному его собственный организм быстро напомнит о себе... Сложнее, когда за своевременный прием правильных лекарств отвечает кто-то другой (родственник или работник агентства по ух-

ду), а человек глотает те таблетки, которые ему дают. В таком случае нужно убедиться на 100% в том, что этот человек знает перечень и последовательность приема лекарств и внимательно относится ко всем деталям. Приведу пример того, что может произойти даже в проверенной ситуации. Наша бригада приехала на вызов. Диагноз – отравление лекарствами. Медсестра, которая ухаживала за пожилой семейной парой, положила таблетки для каждого из них в отдельный стакан. Точно так же, как она делала это десятки раз. Все таблетки были подобраны правильно, но... стаканы оказались похожими по цвету, а пациентка почти ничего не видела. Она взяла стакан и выпила таблетки, которые предназначались ее мужу. Еле откачали... Мелочи, вроде цвета стакана для таблеток, тоже необходимо обсудить с тем, кто вам помогает. Иначе, «свидание» с бригадой скорой помощи неминуемо.

Помните, ваша безопасность начинается... правильно, с вас самих и с тех, кто вас окружает. «Скорая» поможет, но есть много способов, как этой помощи избежать.

**Помните, сотрудники  
Safety First Ambulance  
готовы прийти к вам на помощь  
24 часа в сутки, 365 дней в году!**

**Юрий Наумец  
Материал предоставлен редакцией газеты «Навигатор»**



## "ВСТРЕЧА ДРУЗЕЙ" ПРИГЛАШАЕТ

**22** ИЮЛЯ 2023  
с 2 до 3:30 ЧАСОВ

В ПОМЕЩЕНИИ  
ЦЕНТРА "ТРУБНЫЙ ЗОВ"

9313 Banes Str, Philadelphia, 19115  
(Scotchbrook)

Вход свободный

### ВЫСТУПАЮЩИЕ:

Галина Мороз  
Ирина Карра-Бранкович  
София Хурцилава  
Александра Саенко  
Роман Барский  
Евгений Гозман  
Александр Селимов  
Иван Деревяшкин  
Виталий Домрован  
Эрик Фридман

*Летом теплей  
на  
Встрече Друзей!*

Вопросы?

Звоните -

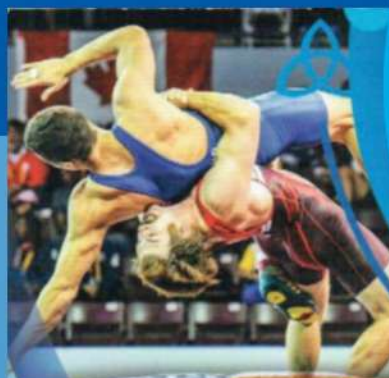
**215-526-3482**

Валерий Мелик - ведущий  
(руководитель группы)

**Ждём Вас!**



## ВОЛЬНАЯ БОРЬБА WRESTLING



Las Vegas  
2015



**WORLD  
CHAMPIONSHIPS**

**ТИМУР ШАКИРОВИЧ,**

заслуженный тренер по вольной борьбе,

открывает секцию по

**ВОЛЬНОЙ БОРЬБЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ**

с дальнейшим  
развитием у детей  
опорно-двигательных  
навыков на основе  
акробатических и  
гимнастических  
упражнений

**267-231-7874**

13550 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA 19116

**ПРИГЛАШАЮТСЯ  
МАЛЬЧИКИ  
И ДЕВОЧКИ  
ОТ 7 ЛЕТ И СТАРШЕ**

ОПЛАТА: 1,5 часа - \$20  
1 месяц (12 тренировок) - \$200

# EXPERT HOME CARE

- У НАС ВЫ ПОЛУЧИТЕ ПОМОЩЬ, КОТОРУЮ МОЖНО СРАВНИТЬ ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ БЛИЗКИХ ЛЮДЕЙ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ ОРГАНИЗУЮТ ПРАВИЛЬНЫЙ, ПО-ДОМАШНЕМУ ТЕПЛЫЙ УХОД ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, ПОСЛЕОПЕРАЦИОННЫМИ БОЛЬНЫМИ И ПАЦИЕНТАМИ С ХРОНИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ.
- НАШИ ТЕРАПЕВТЫ И ЛОГОПЕДЫ ПРОВЕДУТ ГИМНАСТИКУ, ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ, УСТРАНЯЯ ПРОБЛЕМЫ РЕЧИ И ГЛОТАНИЯ.
- МЫ ОБОГРЕЕМ ВАС СВОИМ ТЕПЛОМ И СДЕЛАЕМ ВАМ ПЕРЕВЯЗКУ. НАШ УХОД И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА СПОСОБСТВУЮТ БЫСТРОМУ ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН.
- НАШИ КООРДИНАТОРЫ ОБЕСПЕЧАТ БЫСТРУЮ СВЯЗЬ С ВАШЕЙ МЕДСЕСТРОЙ, ФИЗИОТЕРАПЕВТОМ И ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ, ОРГАНИЗУЮТ НЕОБХОДИМЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ, ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКОВ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ СОЗДАДУТ УЮТ В ВАШЕМ ДОМЕ, ОКАЖУТ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ УХОД, ЗАКУПКУ ПРОДУКТОВ И ДРУГИЕ ВИДЫ УСЛУГ, ОФОРМЛЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ПРОГРАММЫ.

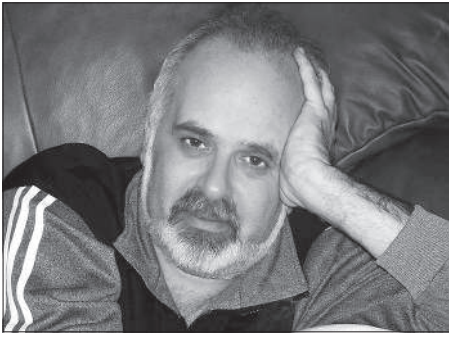
Мы, действительно,  
**ЭКСПЕРТЫ**  
в сфере обслуживания  
пожилых людей  
на дому



**215-364-0340** ТЕПЛО, ЧУТКОСТЬ, ВНИМАНИЕ, ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ -  
ВСЕ ЭТО И МНОГОЕ ДРУГОЕ ВЫ НАЙДЕТЕ ТОЛЬКО У НАС

Агентству требуются Home Health Aides на FT/PT

# К 65-летию ВИКТОРА ТОПАЛЛЕРА



Известный журналист, режиссёр, теле- и радиоведущий Виктор Топаллер родился 13 июля 1958 года в Москве. Окончил ГИТИС с красным дипломом по специальности «режиссёр», работал в Москонцерте, Росконцерте, ставил эстрадные шоу-программы, драматические и музыкальные спектакли, проводил фестивали в Москве, Ленинграде, Риге, на Дальнем Востоке. Много лет сотрудничал с Валерием Лёвушкиным и ансамблем «Бим-Бом». Совместно с Анатолием Трушкиным написал сценарий и поставил эстрадный

спектакль «Птичий рынок» с Лией Ахеджаковой в главной роли.

В 1990 году с семьей уехал в Израиль, где работал режиссёром в театральной школе и писал статьи для крупных русскоязычных израильских газет. С 1993 по 1995 год работал по контракту в Бельгии. В 1995 году вернулся в Израиль, где стал ведущим русскоязычных программ Национального израильского телевидения и продолжил работу журналиста. Создал газету «Русский израильтянин». В качестве режиссёра поставил театрально-концертное представление «Дальше ехать некуда», посвященное пятилетию русской алии.

В 2000 году был приглашен на работу в США на русскоязычный телеканал TVR и получил вид на жительство за выдающиеся заслуги в области журналистики. Впоследствии стал сотрудником крупнейшего в Америке русскоязычного телеканала RTVi. Одновременно сотрудничал с русскоязычными радиостанциями Америки. В га-

зете «Еврейский мир» Топаллер вел свою рубрику «Рикошет». Издательством «Слово» издан сборник «Полный Шалом», куда вошли статьи, эссе, рассказы о впечатлениях автора о жизни в Израиле.

В 2008 году в Нью-Йорке в театре «Хаверим» поставил пьесу израильского писателя Эфраима Кишона «Ктуба» («Брачный договор») (перевод на русский Марьяна Беленького).

Последнее время Виктор Топаллер работал на радио Davidzon, где вел три передачи: авторскую программу «Полный Шалом», посвященную различным аспектам взаимоотношений Америки и Израиля (совместно с бывшим вице-мэром Иерусалима Ларисой Герштейн); авторскую общественно-политическую программу «Рикошет»; авторскую музыкальную программу «Топ-парад с Виктором Топаллером». На русскоязычном телеканале RTVi выходили в эфир его программы «Точка зрения», «Перекресток» и получасо-

вая авторская программа «Американский ликбез», задуманная как цикл передач о различных сторонах культурной, политической, экономической, научной жизни США и их истории. Ранее на этом же канале Топаллер вел популярную авторскую программу «В Нью-Йорке с Виктором Топаллером», где за 17 лет побывали больше 700 музыкантов, писателей, актеров, режиссёров, политиков – как например, Алиса Фрейндлих, Иосиф Кобзон, Борис Немцов, Валентин Юдашкин, Эльдар Рязанов, Дмитрий Хворостовский и др.

Виктор Топаллер скончался от рака 10 января 2018 г. в Нью-Йорке. В настоящее время проводится широкая кампания, целью которой является добиться присвоения имени Виктора Топаллера одной из улиц Бруклина.

Предлагаем вашему вниманию статью Виктора Топаллера, написанную им в 2014 году, но сохранившую свою остроту и актуальность.

## ВИКТОР ТОПАЛЛЕР

### «ШАПКА МОНОМАХА», ИЛИ ПЕРЕСТАНЬТЕ РУГАТЬ ПУТИНА!

Перестаньте ругать Путина! Он ни в чем не виноват. Нет, серьезно. Шпана ведет себя так, как ей, шпане, позволяют вести себя окружающие. Шпана постоянно пробует их (окружающих) на вшивость. За это дали по морде? Нет. Хорошо... А за это? Тоже нет? Замечательно... Тогда я еще вот чего сделаю... Опять молчите? Изумительно! Пойдем дальше. И так далее. Так что ругать нужно только самих себя. Больше некого. Ну еще можно, для порядка, покойного Бориса Абрамовича Березовского.

Начнем с себя.

Вспомните, как Путину удалось покорить западный мир. Нет, похоже, «покорить», неправильное слово. Скорее Путин очаровал Запад. Так будет точнее. И это, в общем, естественно – после «сисек-масисек» Леонида Ильича или вечно пьяного Бориса Николаевича, Путин производил чрезвычайно приятное впечатление. Молодой, энергичный, обаятельный, иностранными языками владеющий. Костюмчик сидит. Причесочка. Улыбочка. Часы на руке – не каждый «новый русский» может себе позволить. На татами выходит и всех на лопатки укладывает. Вы представляете себе Брежнева на татами? Короче – душка.

Ну а про россиян я вообще не говорю – они любят своего президента не меньше, чем немцы любили фюрера, корейцы – Ким Ир Сена, а иракцы – Саддама. А поводов для любви к Путину, дей-

ствительно, хоть отбавляй. Россия давно не возводила на трон такого милого, способного внятно произносить слова и целые предложения, лидера. На горных лыжах он катается, концерты группы «Любэ» посещает, иностранными языками владеет и изъясняется при этом на понятном народу языке, сообщая, что «мочить террористов будут в сортире». И всем радостно. Потому что все понятно. Чего ж тут непонятного? Наш человек! Кому сын, кому отец родной.

Полное удушение свобод, поддержка отморожков и бандитов во всем мире, «крышевание» Ирана, взрывы домов, загадочные убийства, воровство в промышленных масштабах, полный беспредел, ликвидация хоть какого-то подобия правосудия, оккупация Грузии – все это ерунда. Буш видит в глазах «друга Владимира» что-то такое особое, Обама вообще откровенно пресмыкается, получая от «очаровашки» оплеуху за оплеухой...

Два раза только Запад окрысился: первый, когда Путин нехорошо про гомосексуалистов сказал, и второй сейчас – после вторжения в Украину.

Еще раз скажу: Путин не виноват! Если бы у власти в Европе и Америке были бы не сегодняшние ничтожества, а люди подобные Гельмуту Колю, Маргарет Тэтчер, Рональду Рейгану, лубянский выкормыш никогда в жизни не посмел бы оккупировать Крым.

Маленький человек, крошка Цахес, потерял соображение от вседозволенности и попустительства. И у него поехала крыша. Как написал Белковский, «Путину бедному мозг большой светло», и поставил диагноз: гипертоксическая шизофрения. Это и Меркель заметила. Дескать, Путин живет в другом мире... А как ему, бедолаге, маленькому, ничтожному, вознесенному на трон судьбой и умопомрачительной наивностью Березовского, башкой не поехать? С одной стороны – трусливый Запад, с другой – собственное окружение, полностью состоящее из воров-холоуев, славящих «царя». Ведь людей, подобных его бывшему советнику Андрею Илларионову, давно рядом не осталось. Кто на землю опустит, кто компресс холодный поставит, кто скажет: «Вова, ты что совсем охренел?! Очнись!» Сегодня Илларионов пишет о «мести» Путина: «Месть свободным украинцам, дерзнувшем уже дважды за последнее десятилетие не только послушаться приказов кремлевского властителя, не только свергнуть дружественного ему диктатора, одновременно внушив невероятное чувство надежды другим народам, еще находящимся под властью подобного рода бандитов, прежде всего российскому народу, но и начать демонстрировать всему миру как наворованные ими богатства, так и инструменты, механизмы и технологии удержания такой же криминальной власти»

Вот и резвится, полностью потеряв соображение от собственного величия, крошка Цахес, он же «орел наш дон Рэба». Я – Наполеон! Я – Сталин! Я – Феликс Эдмундович Дзержинский! Я – Штирлиц! А еще я Пеле и Высоцкий! Эни, бэни, рэс, квинтер, финтер, жэс...

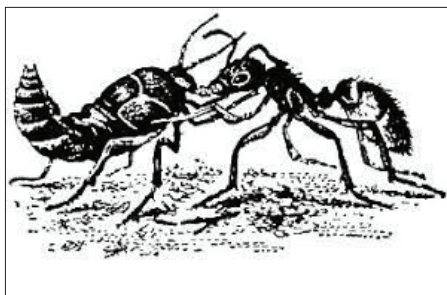
Много ли надо слабому уму? Вспомните, как отмечали недавно славный юбилей любимого вождя. Буквально весь народ принял самое непосредственное участие в этом замечательном празднике: на улицах распространялись открытки, дабы каждый мог лично поздравить «родного и близкого», бабушки в российской глубинке накрывали праздничные столы, скульпторы спешно долепливали бюсты и барельефы, художники домазывали картины, знатные ткачихи слали в Кремль ковры с изображением Путина, по улицам маршировали толпы с транспарантами «Слава Президенту!», детишки внимательно слушали в школах биографию «отца», парубки и девки щеголяли в майках, с которых Путин улыбался с ленинским хитроватодоброватым прищуром, замшелый дедок со слезами на глазах сообщал, что считает президента своим сыном, а некий молодой дебил, поменявший фамилию на Путин, наоборот, рассказывал, что считает себя сыном вождя.

Помните, как ему подарили копию шапки Мономаха, изготовленную любящими и, видимо, напрочь лишенными холуйства уральскими ювелирами? Подобного головного убора не удостоился даже великий вождь и учитель товарищ Сталин, не говоря уже о Леониде Ильиче, который при всей своей любви к



## СИНДРОМ ЛОМЕХУЗЫ

### Как деградирует успешное общество



По своему общественному устройству муравьи – наиболее близкие к человеку существа на Земле. Муравьи такие же сложно организованные существа, как и люди. Следуя строгим правилам, они выполняют свои задачи: ведут войны, нападают на другие муравейники, и все это – ради своей царицы-матки, которая откладывает тысячи яиц. Муравьиное общество разделяется на несколько каст, выполняющих определенные задачи (солдаты, рабочие, няньки и т.д.). Муравьи – единственные насекомые, занимающиеся фермерством. Они выращивают для пропитания особые грибки и «пасут стада» тли. Впрочем, основное их занятие, которое не дает погибнуть муравейнику от голода, – собирательство. Если муравей несколько раз подряд возвращается домой без добычи, его «казнят» и съедают. При этом своего собрата, который не может выполнять функции «по состоянию здоровья», муравьи будут кор-

мить до тех пор, пока он в состоянии просить еду. Всю найденную добычу эти трудоголики волокут в муравейник и лишь потом делят между собой. Интересно и то, что муравьи способны быстро обмениваться информацией.

Но могут ли эти факты объяснить парадоксы человеческого общества? Оказывается, могут. Только для этого важно знать не то, как живет муравейник, а то, как он погибает. Ученые утверждают, что история отдельно взятого муравейника иногда тянется веками. За это время он превращается в огромный «мегаполис». Муравьи-рабочие заботливо ремонтируют его, проветривают, роют новые тоннели. И все идет хорошо. До тех пор, пока там не появляется ломехуза.

Ломехуза – это невзрачный жучок, который раза в три меньше обычного лесного муравья. Казалось бы, в муравейнике, где жестоко карается любое проникновение чужака, у него нет ни единого шанса выжить. Но это не так. Ломехуза вырабатывает ароматическую жидкость – экссудат, от которой у муравьев появляется ощущение эйфории. Получив дозу счастья, охранники впадают в транс, а ломехуза беспрепятственно пробирается в «родильное отделение» муравейника, где откладывает более сотни яиц. Внешне яйца жучка практически не отличаются от муравьиных, и

«няньки» оберегают их с тем же усердием, что и остальных. А когда ломехузы появляются на свет, они сразу начинают выделять наркотическое вещество, на которое очень скоро подсаживается весь муравейник. К несчастью для обитателей «мегаполиса», ломехузы не только вводят их в транс, но и умеют на «муравьином языке» требовать себе еду, постукивая усиками по голове муравьев.

Число жучков быстро растёт, им необходимо все больше пищи, и муравейник незаметно превращается в банальную колонию. Хуже того, рождается новое поколение муравьев, которые заторможены и уже не способны выполнять свои привычные функции (ученые называют таких особей псевдоэргатами).

Псевдоэргаты почти не отличаются от обычных рабочих муравьиных особей, но они не могут ни добывать еду, ни размножаться, у них слабо развиты инстинкты, от которых реально зависит жизнь муравейника. И все начинает рушиться. Число муравьев-добытчиков сокращается, зона поиска пищи становится гораздо уже, уменьшаются запасы... А ведь кормить приходится и царицу, и ломехуз, и псевдоэргатов. – муравейник, пораженный ломехузами, неизбежно гибнет. Единственный шанс на спасение – прибегнуть к принудительной чистке, удалить ломехуз и псевдоэргатов. Ученые проводили эксперименты, во время которых убивали ломехуз и псевдоэргатов

из муравейника. Пережив своеобразный «конец света», муравьи постепенно приходили в себя, заново отстраивали муравейник, налаживали «экономику» и возвращались к привычной жизни. У них даже появлялся иммунитет против «нектара ломехузы».

«Прием ломехузы» был взят на вооружение еще во времена покорения Америки – в борьбе с аборигенами. Здоровая психика и хорошо развитая интуиция делали их неуязвимыми до тех пор, пока на их территорию не была завезена «огненная вода». Индейцы привыкли к алкоголю и научились изготавливать его самостоятельно. Что случилось дальше? То, что сегодня их демонстрируют как музейные экспонаты в резервациях.

Модель общества, которое уничтожают двуличные особи, лжецы и бездельники, в принципе, может подойти к любому обществу, будь то семья, крупная корпорация или государство. А вместо дурмана, который использует ломехуза, «человек с задачей» может применять сотни других инструментов: от обычных наркотиков до пропаганды, от кредитов до революций. Это работающая модель демонстрирует то, что есть некие принципы получения исключительного положения в сообществе через обман и что есть принципы уничтожения любого социума через одурманивание, осуществляемое существами эгоистичными и беспринципными.

По материалам СМИ

#### Окончание. Начало на с.16

цацкам до короны с драгоценностями так и не додумался. У кого бы крыша не поехала под такой шапкой?! Отвечайте! Отстаньте от Путина, он не виноват!

Я надеюсь, что вскоре фигура Путина заменит фигуру Гагарина на жуткой стеле на Ленинском проспекте и Рабочего на изваянии Мухиной. Представляете, как здорово бы было: Путин и Колхозница! Она, как и была, с серпом, а он – с карающим мечом вместо молота. У подножия постамента – отрубленные головы лидеров Украины. Тут главное проследить за тем, чтобы ему самому на голову не гадил голуби, которые одолели, например, Карла Маркса. Но за автора «Капитала» вступить сегодня некому, а за обгаженного Путина мало не покажется. Если уже появились школьные тетрадки с благородным профилем президента, если его лик украшает собой ковры ручной работы, то наверняка не за горами время, когда его статуи, в том числе и конные, украсят собой все города России. Я уже вижу экспрессивную композицию «Путин укладывает на ковер японского посла», барельеф «Путин у радиации-передатчика в Германии»

и героический бюст «Вождь после ликвидации в Крыму бендеровцев-петлюровцев-махновцев».

Хотелось бы верить, что в самое ближайшее время прилив всемирной любви и верноподданнических чувств приведет к тому, что Россия переплюнет по числу статуй Северную Корею с ее Ким Чен Ыном, его батюшкой и дедушкой, будь они трижды прокляты.

Меня всегда поражало, как такой хитрый, опытный, ушлый человек, как Березовский, мог совершить такую глупость? Неужели он действительно полагал, что чем более ничтожного, серого, убогого человека он найдет, тем проще им будет управлять?! Он не знал, что опаснее всего именно ничтожество, вознесенное на трон?! На этот вопрос мне не смогли ответить ни Фельштинский, ни Гольдфарб, прекрасно знавшие Березовского... Как бы то ни было, за эту ошибку он заплатил своей жизнью. Как и многие другие. А весь мир и Россия продолжают платить.

На один из юбилеев молдавский президент вручил Путину чучело крокодила, объяснив Владимиру Владимировичу, что это единственное животное, которое «не сдает назад». Он попал в десятку – сходство Путина с крокоди-

лом действительно поразительно. И чисто внешнее, и по чертам характера, и по повадкам. Как этого никто раньше не заметил? Так что крокодил в самое ближайшее время вполне может стать символом России, вместо порядком осточертевшего медведя. И тогда в новых сериях мультфильма про Чебурушку будет фигурировать уже не крокодил Гена, а крокодил Вова, и несправедливо забытая песенка о том, как «по улице ходила большая крокодила» снова войдет в моду.

Думаю, что Крокодил, вылезший из недр ОГПУ-НКВД-КГБ, еще наверняка продемонстрирует влюбленному, оболваненному народу, на что способно это животное. Россия получила того вождя, которого так страстно желала. Именно вождя. И уже никто не вспоминает слова одного очень умного человека, заметившего, что когда появляется вождь, то народ автоматически превращается в племя.

Что теперь делать? Кондолиза Райс говорит, что основная задача – «продемонстрировать России, что мы не потерпим дальнейших шагов». А сможете? Есть кому продемонстрировать? Сомневаюсь я что-то... И не я один.

По делу надо было прервать



все контакты, отозвать послов, арестовать все счета, имеющие отношения к преступному режиму, вышвырнуть российских «дипломатов», увеличить в разы «список Магницкого», недвусмысленно дать понять, что российский Черноморский флот можно ликвидировать двумя ракетами Пятого флота США, который находится в Бахрейне, запретить вещание российских телеканалов, льющих чудовищную геббельсовскую ложь...

Ничего этого не будет.

А что это значит? Значит, что Путин неизлечим. Он так и будет мнить себя падишахом. Фараоном. Наполеоном. Александром Македонским. Петром Первым. Владимиром Последним.

В копии шапки Мономаха...

LJ

Печатается с небольшими сокращениями

СУББОТА  
ИЮЛЬ★  
★  
29В 6 ВЕЧЕРА  
2023

## Versailles Cultural Center

PRESENTS

Культурный центр "Версаль" представляет концерт

РОМАНСЫ

С. РАХМАНИНОВА И П. ЧАЙКОВСКОГО



"Июль помнишь ли Вечер?"

АНАСТАСИЯ

СИДОРОВА

МЕЦЦО СОПРАНО

АРТЕМ ПАК

РОЯЛЬ

150 James Way,  
Southampton, PA 18966

For Ticket Information Call:

(215) 593-5061

Как вы думаете, какая может быть связь между экономистом Ириной Хакамадой, древнегреческим философом Диогеном, певцом Виктором Цоем, художником Гогеном, Буддой и японской специалисткой по наведению порядка в доме Мари Кондо? Ответ на этот вопрос: они все – дауншифтеры.

Слово «дауншифтинг» взято из быта автолюбителей и в переводе с английского буквально обозначает – «перейти на более низкую передачу». Однако в рамках обозначенного философского течения, оно означает избавление от ненужных хлопот и вещей, уход от навязанного общественными представлениями к простому образу жизни, при котором можно успевать заниматься тем, что угодно душе и проводить больше времени с любимыми людьми. Оно означает человека, который уходит с напряженной работы, чтобы вести более простую, скромную, гармоничную жизнь, а не находиться в состоянии стресса, нервного и физического переутомления ради машины, как у соседей, брендовых сумки трендовых нарядов, как у «подружек», и зарплаты, чтобы тратить на излишки, навязанные рекламой и обществом.

Идея эта далеко не новая. Миру известно много примеров изменения образа жизни человеком, ради достижения счастья, свободы самореализации и личного роста.

Пожалуй, одним из самых известных примеров является поступок Сиддхарта Гаутама, жившего в IV веке до н. э. и известного нам как Будда. Сиддхарта провёл 29 лет своей жизни, как принц. Хотя такое положение давало ему всё, что может потребоваться в жизни, он чувствовал, что материальные блага – не конечная цель жизни. Однажды, на

## От сложного к простому, или Кто такие дауншифтеры?

тридцатом году своей жизни, Сиддхарта выбрался за пределы дворца. Там он впервые увидел «четыре зрелища», изменившие всю его последующую жизнь: нищего старика, больного человека, разлагающийся труп и отшельника. Гаутама тогда осознал суровую ре-



Гаутама Будда. Основатель буддизма

альность жизни — что болезни, мучения, старение и смерть неизбежны, ни богатства, ни знатность не могут защитить от них и что путь самопознания — единственный путь для постижения причин страданий. Это подвигло Гаутаму на тридцатом году жизни оставить свой дом, семью и имущество и отправиться на поиски пути для избавления человечества от страданий. Впоследствии он стал основателем учения буддизма.

Французский живописец Гоген жил совсем в другое время. Но, так же как Будда и Диоген, считал цивилизацию и чрезмерное потребление «болезнью»

общества. В конце 19 века Гоген, жаждущий перейти от сложного к простому и «слиться с природой», уехал в Полинезию. Он звал с собой в это путешествие жену с пятью детьми, уверенный, что жизнь среди природы и простых тружеников научит детей большему, чем академические знания. Но это экстравагантное предложение не было поддержано супругой живописца.

И Гоген оставил семью и имущество и уплыл на дальние острова один. Приобретая новую родину, Гоген работал в полную силу: писал пейзажи, рассказы, работал журналистом, отстаивал права туземцев. И кто знает, если бы не даун-



Поль Гоген «Когда ты выйдешь замуж?», 1892 год.  
Цена - \$300 млн.

шифтинг, смог ли творец так творчески самореализоваться?

А японская писательница Мари Кондо, консультант и автор четырёх книг по организации домашнего быта, специалист по наведению порядка в доме убеждена, что человеку нужно совсем мало вещей и что любимые и постоянно используемые вещи должны «приносить радость» и «рождать биение сердца».

А кто же тогда будет выполнять такую важную для человечества стрессовую и напряжённую работу, как занятие учителя или врач, если все мы разом станем дауншифтерами?

Всё дело в том, что если человек нашёл себя в соответствии со своими природными талантами, то любимое дело будет его питать энергией. А если дело не нравится – то истощать, и в этом случае надо найти в себе силы замедлить скорость движения, чтобы понять, что мешает личному счастью, и постараться это откорректировать. Если вы смогли уменьшить скорость движения и узреть корень проблемы, то дальше надо постараться эти причины устранить. А если эти меры не приведут вас к желаемому результату, то ради вашего же здоровья, мира в семье и общечеловеческого блага и просветления – остановите вашу машину жизни на обочине, включите аварийные огни, побейте воображаемую грушу, а затем сделайте новый вдох и вспомните, какой вид деятельности в последний раз принёс вам ощущение неопишемого счастья. А после этого заведите ваше средство передвижения, включите поворот и слегка нажмите на газ. И я Вас уверяю, что теперь медленно, но уверенно, вы доберётесь до Ворот Вашей Мечты.

Инна РОМ  
Июль, 2023



## Скорсезе, «Джон Уик», сталинские репрессии... Интересные фильмы пер- вой половины 2023 года

Предлагаем промежуточные итоги 2023-го, чтобы зафиксировать в памяти замечательные фильмы, которые уже можно найти в сети. Кадры этих картин при желании вполне можно сложить в коллаж, точно выражающий ощущение первого полугодия. В нем нашлось место ужасам, чудесам, уютному (и не очень) ретро, большим амбициям и самурайской вере в судьбу.

**«ЧЕЛОВЕК-ПАУК: ПАУТИНА ВСЕЛЕННЫХ» (SPIDER-MAN: ACROSS THE SPIDER-VERSE), РЕЖИССЕРЫ – ЖУАКИН ДУШ-САНТУШ, КЕМП ПАУЭРС, ДЖАСТИН ТОМПСОН**



Компания Sony продолжает подрывать киновселенную Marvel изнутри, пользуясь смежными правами на «Человека-паука». «Паутина вселенных» — сиквел оскароносного мультфильма «Через вселенные» пятилетней давности. Продолжение не уступает оригиналу, а в чем-то и превосходит его. В психоделическом мареве смешиваются разные стили анимации, рождая невероятно пластичное и живое кино, которое удивляет не спецэффектами, а буйством и смелостью фантазии. История противостояния ошибочно ставшего Пауком Майлза Моралеса и превратившегося в ходячую антиматерию злодея Пятна — возможно, единственный сегодня кинокомикс, который не стоит пропустить

**«ЗА НАС С ВАМИ», РЕЖИССЕР – АНДРЕЙ СМИРНОВ**



Новый фильм 82-летнего Андрея Смирнова — свидетельство того, каким могло бы быть русское

кино, если бы не так жесточно старалось разорвать свои формальные связи с кинематографом советским. Не снимавший 30 лет из-за стычек с советской цензурой Смирнов сегодня остается носителем той традиции, которая, увы, так и не проявилась в полной мере в эпоху юности режиссера.

«За нас с вами» — фильм о последних месяцах правления Иосифа Сталина, передающий быт и дух московской коммунальной интеллигенции. Смирнов здесь не опускается до повесточной публицистики и прямых аналогий, а лишь максимально достоверно и тепло отдает дань памяти страшным годам собственного детства. Именно такой честный подход к историческому материалу в результате и делает «За нас с вами» фильмом не только актуальным прямо сейчас, но и обреченным на долгую жизнь.

**«ДЖОН УИК 4» (JOHN WICK 4), РЕЖИССЕР – ЧАД СТАХЕЛСКИ**



Финал саги о наемном убийце по прозвищу Баба-яга по большей части разворачивается в Европе — с кульминацией в Париже. Чад Стахелски и Киану Ривз здесь выдают зрителям буквально все, везде и сразу. История началась с похищенной собаки? Здесь псы рыщут стаями. Вам казалось, что предыдущие три фильма серии исчерпали трюковую фантазию? На экране сотни опровержений. А главное, что «Джон Уик 4» нашел идеальный баланс между забубенным китчем (за него отвечают друзья Джона из банды «руска рома») и самурайской пронзительностью.

## Internationally Acclaimed Pianist *Alexei Tartakovsky*

August  
**31**  
7:30pm



### *Elite Music Academy*

· 8306 Brookside Road · Elkins Park, PA 19027 ·  
· www.elitemusicacademy.org · (267) 738-6787 ·  
Suggested donation \$20

Program includes works by

*Mozart, Schubert, Chopin*

Если бы эта картина все-таки стала последней, это был бы очень красивый финал, однако Ривз и Стахелски вроде бы уже взялись за сценарий пятой части.

**«КРИЗИС ЛИЧНОСТИ: ТОЛЬКО ОДНА НОЧЬ» (PERSONALITY CRISIS: ONE NIGHT ONLY), РЕЖИССЕРЫ – МАРТИН СКОРСЕЗЕ И ДЭВИД ТЕДЕСКИ**



Каждый игровой проект Мартина Скорсезе в прессе норовят назначить его творческим завещанием, демонстративно не обращая внимания на то, что мастер время от времени снимает документальное кино. Новейший проект, вышедший на HBO, — ловко выстроенная вокруг концерта в нью-йоркском клубе биография экс-вокалиста группы New York Dolls Дэвида Йохансена. Фантастический харизматик Йохансен травит байки со сцены, в кадрах хроники — и развалившись на диване. Человек, переживший нью-йоркский панк-бум семидесятых, сменивший кучу стилей и знавший всех главных людей эпохи, при этом не стал памятником, а остался полным самоиро-

нием артистом. Познакомиться с ним при посредничестве Скорсезе — один из лучших киноопытов, предложенных в нынешнем году.

**«МОЕ ПРЕСТУПЛЕНИЕ» (MON CRIME), РЕЖИССЕР – ФРАНСУА ОЗОН**



Со своим новым фильмом французский живой классик решил выйти сразу к широкому зрителю, минуя фестивали. Эксперимент удался: «Мое преступление» стало хитом во Франции. Этот криминальный водевиль поставлен по пьесе, которую уже дважды экранизировали в Голливуде. Однако Озону понадобилась всего пара корректив, чтобы резко актуализировать историю молодой актрисы Мадлен (Надя Терешкевич), признавшей в убийстве домогавшегося ее продюсера. Озон расписывается в любви к классике легкого жанра и одновременно отвешивает более или менее ласковые пинки как патриархату, так и его противникам. Сделано все настолько виртуозно, что никто не уйдет обиженным.

**По материалам СМИ**

# Joseph Levine & sons

• Сервис  
• Традиции  
• Достоинство



Юрий Гопштейн

(215) 942-4700

ИСТОРИЧЕСКАЯ СТРАНА

Президент компании Джозеф Левин (1945-2015) помимо того, что руководил бизнесом, которым его семья владеет более 130 лет, являлся одним из активнейших лидеров еврейской общины Филадельфии

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации Юрий Гопштейн являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **ПРОГРАММЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ**, которая отличается:

• Специальной программой для членов организаций Ветеранов и инвалидов войны и Ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты  
• Захоронения на всех кладбищах

**ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ**  
**НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС** 1-800-992-3339

При необходимости Юрий придет к вам домой.

4737 Street Road,  
Trevose, PA 19053  
(215) 942-4700  
Jonathon D. Levine,  
Supervisor

1002 West Skippack Pike,  
Blue Bell, PA 19422  
(215) 942-4700  
Brian M. Levine,  
Supervisor

2811 West Chester Pike,  
Broomall, PA 19008  
(215) 942-4700  
Kevin Bloch,  
Supervisor

## Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный  
службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем **САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ** и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому. Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии  
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского  
(консультанта по  
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

### Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

Carl Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike  
Southampton, PA 18966  
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

## Что такое предварительное планирование?



Леонида Колтман  
(Licensed Funeral Director)  
Член Коллегии Директоров  
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



Кантор  
Борис Казанский

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

## Goldsteins, Rosenberg's Raphael – Sacks, Inc.

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

(800) 622 – 6410

Philadelphia Chapel  
Bennett Goldstein Supervisor  
6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

Suburban North Chapel  
Gabe Goldstein, Supervisor  
310 Second Street Pike  
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available

## ПРОРВАТЬ ОСАДУ! Обращение Международного Гиперсионистского Движения «Беад Арцейну» («За Родину!») ко дню поста 17 таммуза 5783 г. (6 июля 2023 г.)

17-го таммуза римляне пробили стену Иерусалима. Через три недели, 9-го ава, был зажжён Храм и полностью захвачен Иерусалим.

Но сегодня мало кто помнит, что осада, завершившаяся прорывом 17-го таммуза, длилась целых три года.

За это время евреи привыкли жить на осадном положении. Они учились, ходили на работу, женились, разводились, торговали на рынках и думали, что так будет длиться вечно. А римлянам когда-нибудь надоест, и они уйдут.

При этом евреи забыли: всякая оборона, которая не переходит в наступление, рано или поздно заканчивается поражением.

Сегодня Израиль по-прежнему находится в положении осаждённого Иерусалима. Наши враги — и в арабском мире, и в Европе — никуда не делись. Ама-лек не изменил своей сути. И все еще ждет удобного момента для окончательного рывка. «Сбросить евреев в море» — этот при-

зыв по-прежнему манит многих и вблизи наших границ, и вдали от них.

Но мы уже привыкли к тому, что находимся в осаде.

Мы стараемся жить обычной жизнью, не обращая внимания на войну по периметру.

Более того, со все большим и большим увлечением занимаемся внутренней борьбой, которые становятся все более и более жаркой. А ведь на улицах Иерусалима перед решающим штурмом его римлянами полыхала полноценная гражданская война.

Но всякая осада, если она не переходит в наступление, заканчивается 17-м таммуза, а затем переходит в 9-е ава.

Необходимо выйти за стены города и ударить по врагу. Только так мы сможем одолеть его, навсегда превратив этот день в день траура на вражеской стороне. Если война не закончится разгромом противника, она закончится нашим разгромом.

Рав Авраам Шмулевич,  
Председатель Международного Гиперсионистского  
Движения «Беад Арцейну» («За Родину!»);  
Секретариат Движения

## НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

### ПОБЕДИТЕЛИ МЕЖДУНАРОДНОГО КИНОФЕСТИВАЛЯ В КАРЛОВЫХ ВАРАХ



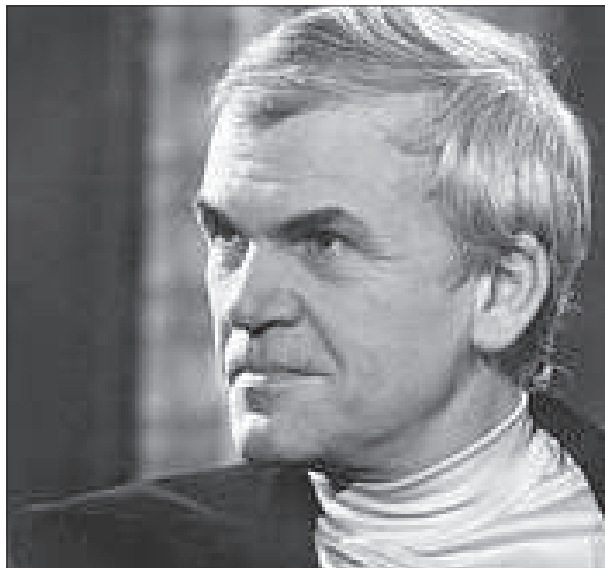
В Чехии в Карловых Варах завершился 57-й международный кинофестиваль. Главный приз «Хрустальный глобус», а также приз за лучшую женскую роль (Ели Скорчева) жюри присудило полнометражному художественному фильму «Уроки Благости» режиссёра Стефана Командарева. Немецко-болгарская социальная драма рассказывает о пенсионерке, которую обманом лишили всех сбережений, из-за чего она тоже становится мошенницей. Стефан Командарев, режиссёр фильма говорит: «Мы начали работу над этим фильмом 5 лет назад, было очень сложно, но мировая премьера состоялась в Карловых Варах, мы получили две награды: за лучший фильм и лучшую женскую роль. Мы действительно очень рады».

Жюри смотра возглавляла американская актриса Патриша Кларксон. В числе лауреатов также оказались режиссёр Бабак Джалали («Фремонт») и актёр Херберт Нордам («Гипноз»). Во второй день кинофестиваля «Хрустальный глобус» за выдающийся вклад в киноискусство вручили новозеландскому режиссёру и актеру Расселу Кроу. В день открытия фестиваля он дал концерт со своей музыкальной группой Indoor Garden Party. Шотландский актёр и продюсер Юэн Макгрегор получил почётный приз президента кинозрителя.

Всего в Карловых Варах показали 185 картин. Этот кинофестиваль – один из старейших в Европе. Впервые он был проведён в 1946-м году.

### Умер Милан Кундера

На 95-м году жизни скончался автор культового романа «Невыносимая легкость бытия», чешский писатель Милан Кундера. Кундера принимал активное участие в демонстрациях и акциях протеста 1968-го, которые позже были названы Пражской весной. В 1975-м эмигрировал во Францию. Писатель являлся автором десяти романов. Самым известным считается «Невыносимая легкость бытия» 1984 года, действие в котором происходит в Праге в конце 1960-х. Помимо того, Кундера является автором таких произведений, как «Шутка», «Книга смеха и забвения» и «Бессмертие», переведенных на десятки языков мира. Кундера является автором пьес, стихов и сборников эссе. Последние десятилетия Кундера писал исключительно на французском.



Кундера является автором пьес, стихов и сборников эссе. Последние десятилетия Кундера писал исключительно на французском.

### В Израиле прошел форум свободной культуры «СловоНово»

На площадках тель-авивского музея АНУ прошел форум свободной культуры «СловоНово». Он родился пять лет назад в черноморской Будве, став местом встречи известных писателей, поэтов, художников, музыкантов, кинематографистов общественных деятелей, находящихся в оппозиции российскому режиму. В 2022 году форум полностью оправдал статус знакового культурного события. Ключевой темой программы «СловоНово» тогда стала война, развязанная Россией против украинского народа.

Программа «СловоНово»-2023 была насыщенной, яркой и многожанровой. На художественные выставки многочисленную публику привлекли имена Александра Меламида и Константина Беньковича; дискуссии с участием Михаила Ходорковского, Анны Наринской, Марата Гельмана, Хаима Бен Якова не оставили равнодушными зрителей, задававших участникам многочисленные вопросы.

Отсидевший в российской тюрьме Ходорковский рассказал о своих сокамерниках, молодых, питерских фашистах. «Гитлер неплохой



Михаил Ходорковский:  
Вся надежда на людей искусства

парень», – говорили они. Ходорковского поразило, что эти 18-летние нацисты были потомками ленинградских блокадников.

Встречи с Владимиром Сорокиным и Дмитрием Крымовым тоже надолго останутся в памяти. Презентация книги Андрея Макаревича, показ фильма Виталия Манского, перформанс по пьесе Ивана Вырыпаева, публичные беседы с Артемием Троицким, Анатолием Белым и Кареном Шаиняном, поэтические и театральные секции – все события, встречи, разговоры были полны живого интереса к участникам форума и затронутым темам. Последний день форума «СловоНово» завершился гала-концертом.

### Конкурс Чайковского-2023 наградил победителей

Главный конкурс в области музыкального исполнительства в стране — Конкурс Чайковского, что проводится раз в 4 года, — 30 июня наградил победителей по всем специальностям: фортепиано, скрипка, виолончель, сольное пение, деревянные и медные духовые инструменты. Несмотря на сложную международную обстановку, среди лауреатов есть немало иностранцев. По специальности «фортепиано» первую премию получил студент Ростовской консерватории Сергей Давыдченко. Серебро разделили Джордж Харлино (Великобритания), нижегородец, студент Московской консерватории Валентин Малинин и Энджел Станислав Вонг (США). Петербуржец Илья Папоян занял третью строчку, на той же позиции — выпускник Российской академии музыки им. Гнесиных Станислав Корчагин. Четвертую премию и диплом разделили Мао Сюань (Китай) и Ё Соа (Южная Корея). У скрипачей успех имели азиатские музыканты. Первую премию и золотую медаль получила Ким Ке Хи (Южная Корея), вторую — россиянин Равиль Ислямов. Третью премию разделили Ло Чаовэнь (Китай), москвич Даниил Коган и омская скрипачка Елена Таросян. Четвертая премия и диплом достались Цзян Иин (Китай). У вокалистов-



мужчин первые две строчки заняли южнокорейские солисты Сон Чи Хун и Чон Ин Хо, который разделил второе место с хабаровчанином, студентом Академии Гнесиных Максимом Лисиным. Третья премия и бронзовая медаль — у Хун Чжэньсяна (Китай). Четвертую премию и диплом получили солист «Геликон-оперы» Игорь Морозов и солист Мариинки Глеб Перязев. У девушек, за исключением третьей премии, доставшейся белоруске Альбине Тонких, все места — у россиянок: хабаровчанки, приглашенной солистки Мариинского театра Зинаиды Царенко (первое место), солистки основной труппы Мариинского Ольги Масловой (второе) и стажера оперной труппы Большого театра Полины Шабуниной (четвертое).

# ОН БЫЛ ВЛЮБЛЕН В НЕЗНАКОМКУ...

**Он был влюблен в незнакомку.**

**Но когда он впервые увидел ее, его сердце замерло...**

Джон Блэнчард встал со скамьи, поправил армейскую форму и осмотрел толпу людей, проходящих через Центральный вокзал. Он ждал девушку, чья душа ему нравилась, но чье лицо он никогда не видел – девушку с розой.



...Он заинтересовался ею еще год назад в библиотеке Флориды. Его тогда заинтриговала одна книга, но не своим содержанием, а карандашными пометками на полях. Мягкий почерк отражал чувствительную душу и пронзительный ум. На книге было указано имя предыдущего владельца – мисс Холлис Мэйзел.

Потребовалось много времени и усилий, чтобы найти ее адрес. Она жила в Нью-Йорке. Он написал ей письмо, представился и предложил стать друзьями по переписке. А на следующий день его отправили на служ-

бу за границу.

На протяжении года они узнавали друг друга через письма. Каждое новое письмо было зернышком, падающим в плодородную почву их сердец. Начало романа было многообещающим. Блэнчард попросил девушку прислать ему фото, но она отказалась. Она написала, что если он действительно серьезно к ней относится, то внешность не имеет значения.

И вот ему пришло время возвращаться домой. Встреча была запланирована на 7 утра на Центральном вокзале Нью-Йорка. «Вы узнаете меня, — написала девушка. — На лацкане моего пиджака будет красная роза».

И вот в 7 утра он стоял на станции, ожидая девушку, чья душа ему нравилась, но чье лицо он никогда не видел. К нему навстречу шла стройная молодая женщина. Ее лицо обрамляли длинные светлые локоны, а глаза были голубыми, как нежные цветы. В своем бледно-зеленом костюме она выглядела, как только что пробудившаяся весна. Он направился к ней, совершенно забыв посмотреть, есть ли у нее роза.



Ее губы тронула легкая загадочная улыбка.

— Дайте мне пройти, моряк! — сказала она.

И тут он увидел, что за ней стоит та самая Холлис Мэйзел: к лацкану ее одежды была приколотая красная роза. Женщине было около 40, ее сидящие волосы прятались под потертой шляпой. Она была полной, и ее ноги еле помещались в обувь на низком каблуке.

Девушка в зеленом костюме

уже ушла. Он почувствовал будто раскалывается на две части, таким сильным было желание пойти за девушкой, но таким же глубоким было его чувство к этой женщине, ставшей ему очень близким человеком. Она стояла, не двигаясь. Ее бледное, круглое лицо было нежным и умным, а глаза излучали тепло и ласку.

Он не колебался. Его пальцы сжимали копию книги, благодаря которой и состоялось их знакомство. Это была не любовь, но это было нечто очень ценное, возможно, даже большее, чем романтические чувства. Он расправил плечи, отдал честь и протянул женщине книгу, хотя внутри им владело разочарование.

— Я лейтенант Джон Блэнчард. А вы, должно быть, мисс Холлис Мэйзел? Я так рад, что мы, наконец, встретились. Могу ли я пригласить вас на ужин?

Женщина заулыбалась.

— Я не знаю, о чем вы, сынок, — ответила она. — Молодая дама в зеленом костюме, которая только что прошла мимо, попросила меня приколоть к лацкану моего костюма эту розу. И она сказала, что если вы пригласите меня на ужин, то я должна буду сказать вам, что она ждет вас в ресторане через дорогу...

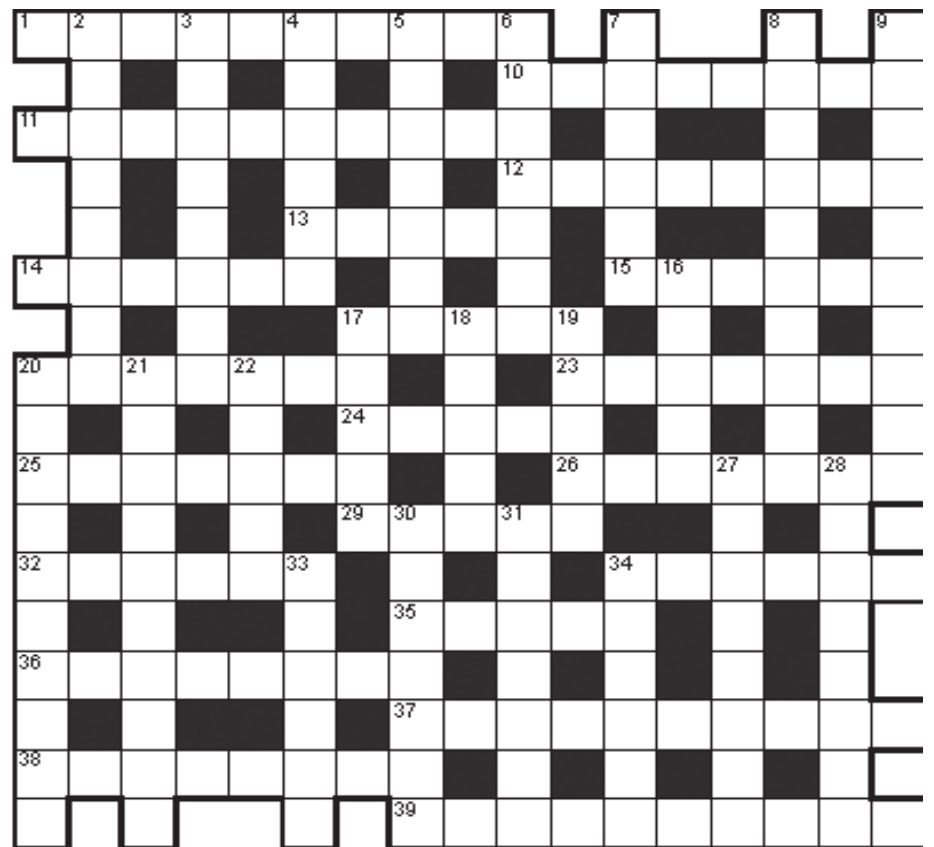
## КРОССВОРД

### ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. Военный способ сокрытия. 10. Раздел механики, изучающий движение тел под действием приложенных к ним сил. 11. Проводница на самолете, морском судне. 12. Здание для размолва зерна в русской деревне. 13. Состояние взаимной вражды. 14. Твёрдая горная порода зернистого строения. 15. Зернистый тёмно-красный плод фруктового дерева. 17. Замкнутая общественная группа людей. 20. Одна из собак-космонавтов. 23. Владение искусством изготовления определённых видов вещей. 24. Изделие из бересты для укладки и переноски разных предметов. 25. Часть прибора или инструмента, надетая на что-нибудь. 26. Отдельный дом с примыкающими к нему строениями, угодьями. 29. Отрицательный ответ на просьбу. 32. Ядовитая австралийская змея семейства аспидов. 34. Обличающее, бичующее осмеяние. 35. Одна из двух сторон, образующих прямой угол в треугольнике. 36. Сложный узорчатый орнамент из геометрических фигур, стилизованных листьев. 37. Негодная бумага. 38. Нечаянная ошибка в речи. 39. Человек, занимающийся развитием своей мускулатуры.

### ПО ВЕРТИКАЛИ:

2. Лицо с неограниченной верховной властью. 3. Консервирование овощей путём молочнокислого брожения. 4. Специалист, передающий сообщения с помощью электромагнитных волн. 5. Искусственный шёлк. 6. Алмаз. 7. То, что представляет собой соответствие чему-либо. 8. Недостаточные подвижность, переключаемость, приспособляемость мышления. 9. Крупное потрясение трагического характера. 16. Бальный парный танец мексиканского происхождения. 17. Питательный напиток. 18. Небольшое животное семейства беличьих, зимой впадающее в спячку. 19. Бахчевая культура. 20. Электронный музыкальный инструмент. 21. Прибор для защиты от вредных газов, пыли. 22. Ароматическая смола, выделяемая некоторыми растениями. 27. Устройство для обнаружения чего-либо. 28. Колючий кустарник с мелкими красными кислыми ягодами. 30. Замкнутая магнитная ловушка, имеющая форму тора и предназначенная для создания и удержания высокотемпературной плазмы. 31. Воинский устав, изданный Петром I. 33. Бессмыслица, нелепость. 34. Небольшой кинжал с тонким трёхгранным клинком.



**По горизонтали:** 1. Маскировка. 10. Динамика. 11. Стюардесса. 12. Мельница. 13. Сора. 14. Гранит. 15. Гранат. 17. Каста. 20. Стрелка. 23. Ремесло. 24. Короб. 25. Насадка. 26. Усадьба. 29. Отказ. 32. Ехидна. 34. Сатира. 35. Катет. 36. Арабеска. 37. Маклютура. 38. Оговорка. 39. Кульгустист.

**По вертикали:** 2. Автокат. 3. Квашение. 4. Радист. 5. Вискоза. 6. Адамант. 7. Аналог. 8. Ригидность. 9. Катастрофа. 16. Румба. 17. Какао. 18. Сурок. 19. Арбуз. 20. Синтезатор. 21. Респиратор. 22. Ла-дан. 27. Детектор. 28. Барбарис. 30. Токамак. 31. Аптикул. 33. А6-супр. 34. Стилет.

### ОТВЕТЫ

550 State Road, Suite 113  
Bensalem, PA 19020  
215.244.4466

www.dhomehealth.com



**Dynamic**  
HOME HEALTH CARE

## Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

### БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401К.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ



## Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.

## Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за  
родными, нуждающимися  
в помощи, оплачивается.

### Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)
- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

### Требуются

на работу  
**Full/Part time**  
Home Health Aides,  
RN, PT, LPN и OT



**AMBASSADOR**  
— HOME CARE —

YOUR HOME HEALTH GUARDIANS

10125 Verree Rd, Suite 300  
Philadelphia, PA 19116  
215.486.1080

www.ambassadorhomeagency.com

ЕСЛИ ВЫ УХАЖИВАЕТЕ ЗА СВОИМИ ПОЖИЛЫМИ РОДСТВЕННИКАМИ И (ИЛИ) ДРУЗЬЯМИ И ХОТИТЕ СДЕЛАТЬ ЭТО ВАШЕЙ РАБОТОЙ ИЛИ ПОМЕНИТЬ АГЕНТСТВО, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ,  
*у нас самые лучшие условия работы!*

**Бонус**

**\$500.00**

**ДЛЯ НОВЫХ СОТРУДНИКОВ**

**Зарплата**  
до **\$15**

**Сверхурочные**  
до **\$22**

Оплачиваемый отпуск,  
больничные, персональные дни

**ПОМОГАЕМ ОФОРМИТЬ WAIVER  
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**

Оплачиваемые праздничные  
дни в 1,5 раза

УХАЖИВАЕМ НЕ ТОЛЬКО ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, НО И ЗА ПАЦИЕНТАМИ С ДЕМЕНЦИЕЙ И СЕРЬЕЗНЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ОГРАНИЧЕНИЯМИ

**БЕСПЛАТНАЯ** медицинская страховка  
("0" deductible) и Dental Plan

  
**VitaCare**  
Home Health Agency

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ  
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ



**PAS**

Personal Assistance Services -  
это программа, позволяющая  
вам помогать родственникам  
и близким пожилым людям

*Новая программа штата Пенсильвания предоставляет вам возможность ухаживать за пожилыми родственниками и близкими людьми, которые нуждаются в вашей постоянной помощи. Ваша забота о родных и близких продлит им жизнь и укрепит семьи. Эта помощь включает в себя приготовление пищи, купание, лёгкую уборку, покупки.*

**Вы вправе сами выбирать, от кого вам приятнее и комфортнее получать помощь.**

**В любом случае, вы всегда можете вернуться на обслуживание сотрудниками агентства.**

Хорошая оплата. Бенефиты.

Приглашаем на работу RN, PT помощников на дому. Предоставляем медицинскую страховку. Хорошая зарплата.

255 East Street Road,  
Feasterville, PA 19053

**215-953-9225**